

Península Ibérica em NÚMEROS



2004

Península Ibérica em CIFRAS

Título: Península Ibérica em números 2004

Depósito legal: 218690/04

ISBN: 972-673-771-0

ISSN: 1646-0960

Distribuição gratuita

Título: *Península Ibérica en cifras 2004*

Nº INE: 80-04-392(0.00)

Depósito legal: M-47886-2004

ISBN: 84-260-3670-8

Tarifa: 0

Co-editores/Coeditores

Instituto Nacional de Estatística, Portugal

Av. António José de Almeida, 2 - 1000-043 LISBOA

Instituto Nacional de Estadística, España

Paseo de la Castellana, 181 28046 MADRID

Design/Diseno:

Instituto Nacional de Estatística, Portugal

Departamento de Difusão e Clientes

Impressão/Impresión:

Instituto Nacional de Estadística, España

INE Artes Gráficas

Subdirección Gral. de Difusión Estadística

Paseo de la Castellana, 181 28046 MADRID

Mais informação:

Internet: www.ine.pt



Telefone: +351 218 426 298

Fax: +351 218 426 364

*Reprodução autorizada, excepto para fins comerciais,
com indicação da fonte bibliográfica.*

Más información:

Internet: www.ine.es



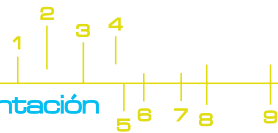
Base de datos
del INE en Internet

Área de difusión:

Teléfono: +34 91 583 91 00

Fax: +34 91 583 94 38

*Reproducción autorizada, excepto para fines
comerciales, con indicación de la fuente bibliográfica.*



Portugal e Espanha, a despeito da sua vizinhança, têm vindo a (re)descobrir-se mutuamente nos anos mais recentes, após a sua adesão à União Europeia. Tal facto é particularmente notório em actividades dos sectores comercial, industrial e do turismo, mas conhece uma expressão crescente também noutros domínios.

Acompanhando esta dinâmica, os Institutos Nacionais de Estatística de Portugal e de Espanha têm vindo a estreitar o seu relacionamento, que iniciou uma nova fase com a realização, em 2003, das 1^{as} Jornadas Ibéricas de Estatística, que tiveram lugar em Madrid.

A presente publicação surge no momento em que se prepara a segunda edição das referidas Jornadas Ibéricas, que desta vez decorrerão em Lisboa em 2005. Presidiu à sua elaboração o propósito de coligir, num formato destinado a uma divulgação ampla, informação estatística que permita:

- estabelecer comparações entre Portugal e Espanha relativamente a um conjunto de indicadores que cobrem, numa abordagem genérica, os grandes temas que caracterizam a vida das nossas sociedades;
- mostrar a posição que cada um destes dois países ocupa no contexto da União Europeia relativamente a alguns indicadores nas áreas temáticas abordadas.

Portugal y España, a pesar de su proximidad, han empezado a redescubrirse mutuamente en los últimos años, tras su adhesión a la Unión Europea. Este hecho es particularmente notable en actividades relacionadas con los sectores comercial, industrial y del turismo, pero se observa una tendencia creciente también en otros campos.

Acompañando a esta dinámica, los Institutos Nacionales de Estadística de Portugal y de España han ido estrechando su relación, que entró en una nueva fase con la realización, en 2003, de las 1^{as} Jornadas Ibéricas de Estadística, que tuvieron lugar en Madrid.

La presente publicación surge en el momento en que se prepara la segunda edición de las referidas Jornadas Ibéricas, que esta vez tendrán lugar en Lisboa en 2005. El objetivo inicial era presentar, de forma divulgativa, información estadística que permita:

- establecer comparaciones entre Portugal y España mediante un conjunto de indicadores que cubren los grandes temas que caracterizan la vida de nuestras sociedades, abordándolos de forma general;*
- mostrar la posición que cada uno de estos dos países ocupa en el contexto de la Unión Europea relativa a algunos indicadores en las áreas temáticas abordadas.*



Deve também ser referido que, para maior garantia na sua harmonização, os dados agora divulgados tiveram como principal fonte o Eurostat – Serviço de Estatística da União Europeia (base de dados *New Cronos*); nos casos em que se recorreu a outra fonte, esta é devidamente referenciada.

“Península Ibérica em números/en cifras 2003” é apenas o início de um percurso na difusão de informação estatística relativa à Península e ao posicionamento, no contexto europeu, dos dois países que a constituem. Outras iniciativas de maior amplitude estão já perspectivadas e serão concretizadas num futuro que se deseja próximo.

José Mata
Presidente do INE Portugal

Se debe también comentar que, para garantizar la armonización, los datos aquí divulgados tuvieron como principal fuente Eurostat – Servicio de Estadística de la Unión Europea (base de datos New Cronos); en los casos en que se recurrió a otra fuente, ésta está debidamente referenciada.

“Península Ibérica em números/en cifras 2004” es sólo el inicio de un trayecto en la difusión de información estadística relativa a la Península y a la posición, en el contexto europeo, de los dos países que la constituyen. Otras iniciativas de mayor envergadura están ya en perspectiva y serán concretadas en un futuro que se desea próximo.

Carmen Alcaide Guindo
Presidenta del INE España





Nota Introdutória		<i>Presentación</i>	>	01
Índice		<i>Contenido</i>	>	03
Siglas e Abreviaturas		<i>Siglas y Abreviaturas</i>	>	04
Território e Ambiente		<i>Territorio y Medio Ambiente</i>	>	05
População		<i>Población</i>	>	08
Educação e Cultura		<i>Educación y Cultura</i>	>	12
Saúde e Protecção Social		<i>Salud y Protección Social</i>	>	14
Condições de Vida		<i>Condiciones de Vida</i>	>	16
Tecnologia		<i>Tecnología</i>	>	18
Mercado de Trabalho		<i>Mercado Laboral</i>	>	19
Contas Nacionais		<i>Cuentas Nacionales</i>	>	22
Comércio Internacional		<i>Comercio Exterior</i>	>	24
Indústria; Construção e Energia		<i>Industria, Construcción y Energía</i>	>	26
Agricultura e Pescas		<i>Agricultura y Pesca</i>	>	28
Serviços		<i>Servicios</i>	>	31
Transportes e Comunicações		<i>Transporte y Comunicaciones</i>	>	32
Turismo		<i>Turismo</i>	>	34



CO ₂	Dióxido de carbono
ES	Espanha > <i>España</i>
EUA/EEUU	Estados Unidos da América > <i>Estados Unidos</i>
H	Homem > <i>Hombre</i>
ha	Hectare > <i>Hectárea</i>
hab.	Habitante
I&D/I+D	Investigação e Desenvolvimento > <i>Investigación y Desarrollo</i>
IPC	Índice de Preços no Consumidor > <i>Índice de Precios de Consumo</i>
IPCH	Índice de Preços no Consumidor Harmonizado >
IPCA	<i>Índice de Precios de Consumo</i> Armonizado
ISFLSF	Instituições Sem Fins Lucrativos ao Serviço das Famílias >
ISFLSH	<i>Instituciones Sin Fines de Lucro al Servicio de los Hogares</i>
kg	Quilograma > <i>Kilogramo</i>
kms	Quilómetro > <i>Kilómetros</i>
km ²	Quilómetro quadrado > <i>Kilómetro cuadrado</i>
l	Litro
M	Mulher > <i>Mujer</i>
min.	Minutos
Nº	Número de unidades
NUTS II	Nomenclatura de Unidades Territoriais para Fins Estatísticos, nível 2 >
<i>NUTS II</i>	<i>Nomenclatura de Unidades Territoriales Estadísticas, nivel 2 (Comunidades Autónomas)</i>
PIB	Produto Interno Bruto > <i>Producto Interior Bruto</i>
ppc	Paridades de poder de compra
prod.	Produtos > <i>productos</i>
PT	Portugal
t	Tonelada métrica
UE 15	União Europeia 15 países > <i>Unión Europea de los Quince</i>
VABcf	Valor Acrescentado Bruto a custo de factores > <i>Valor Añadido Bruto a coste de factores</i>
%	Percentagem > <i>Porcentaje</i>
‰	Permilagem > <i>Tanto por mil</i>
€	Euro
<	Menor que
≥	Maior ou igual > <i>Mayor o igual que</i>

Registe-se que a informação divulgada nesta publicação é referente a 2003 e anos anteriores, pelo que os quadros com informação relativa aos países da União Europeia não incluem os dez que concretizaram a sua adesão em 2004.

Nótese que la información divulgada en esta publicación es referente a 2003 y años anteriores, por lo que los cuadros con información relativa a los países de la Unión Europea no incluyen los diez que concretaron su adhesión en 2004.

Picos de maior altitude Picos de mayor altitud

Espanha	NUTS II	metros	Portugal	NUTS II	metros
Teide	Canárias	3 718	Pico	R. A. Açores	2 251
Mulhacén	Andalucía	3 478	Estrela	Centro	1 993
Aneto	Aragón	3 404	Larouco	Norte	1 527
Veleta	Andalucía	3 392	Gerês	Norte	1 508
Lardana	Aragón	3 375	Marão	Norte	1 374

Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

(%)	Portugal	Espanha	UE 15
Área ardida (1996-2001) ¹ /Área total Superficie quemada (1996-2001) ¹ /Superficie total	6,7	1,2	-
Energia renovável/ Energia consumida,2002 Energia renovable/ Energia consumida,2002	20,8	14,4	(p)13,6

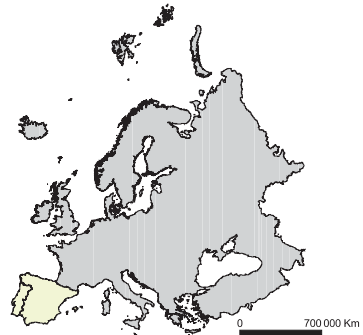
(p) Dado provisório/Dato provisional

¹ Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

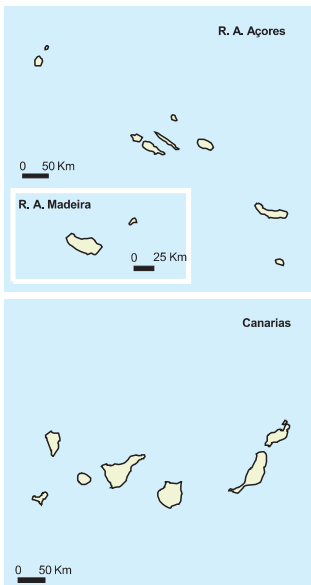
Rios mais importantes Ríos más importantes

	kms	Nascente Nacimiento	Foz Desembocadura
Tejo/Tajo	1 007	Albarracín	Lisboa
Ebro	910	Pico de los Tres Mares	Amposta
Douro/Duero	895	Picos de Urbión	Porto
Guadiana	778	Lagunas de Ruidera	V. R. de Sto António/Ayamonte
Guadalquivir	657	Sierra de Cazorla	Sanlúcar de Barrameda

Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

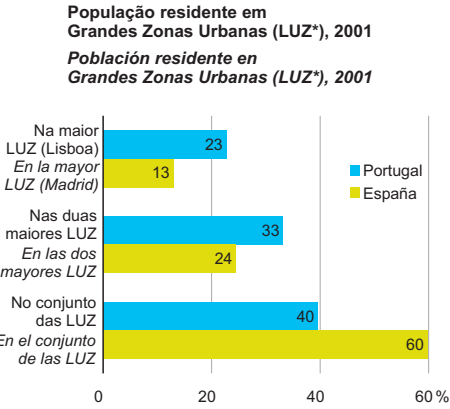


Mapa por NUTS II



Densidade populacional <i>Densidad de población</i>	Habitantes		Superfície <i>Superficie</i>
	2003	hab./km ²	1 000 hab. 1 000 km ²
UE 15	120	380 359	3 157
Alemanha/Alemania	231	82 537	357
França/Francia	110	59 635	544
Reino Unido	243	59 329	244
Itália/Italia	190	57 321	301
Espanha/España	84¹	42 717¹	506¹
Países Baixos/Paises Bajos	476	16 193	34
Grécia/Grecia	83	11 006	132
Portugal	113	10 408	92
Bélgica	334	10 356	31
Suécia/Suecia	22	8 941	411
Áustria/Austria	96	8 082	84
Dinamarca	125	5 384	43
Finlândia/Finlandia	17	5 206	305
Irlanda	57	3 964	70
Luxemburgo	149	448	3

¹ Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales



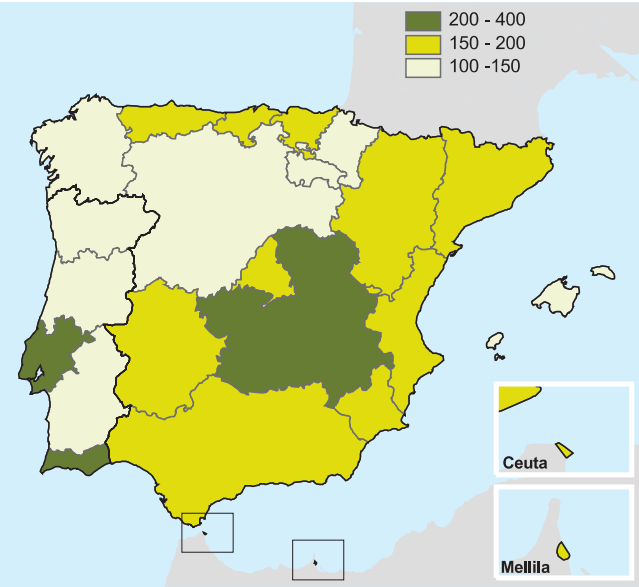
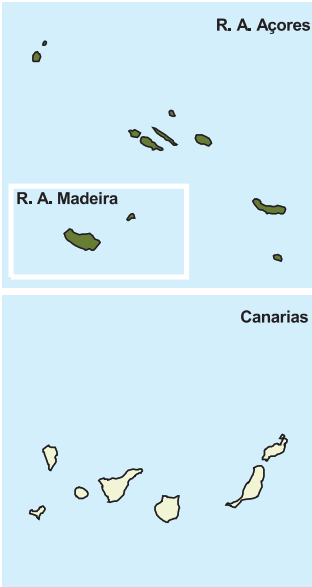
*Grande Zona Urbana (Larger Urban Zone "LUZ") corresponde a uma aproximação à Região Urbana Funcional centrada na cidade.

*Gran Zona Urbana (Larger Urban Zone "LUZ") corresponde a una aproximación a la Región Urbana Funcional centrada en la ciudad.

Fonte/Fuente: Eurostat - Urban Audit 2



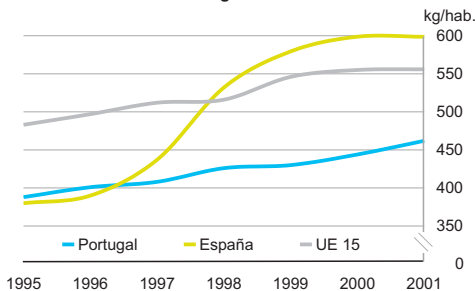
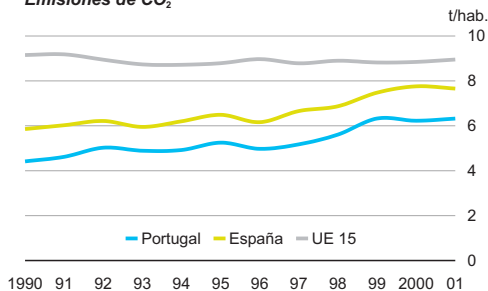
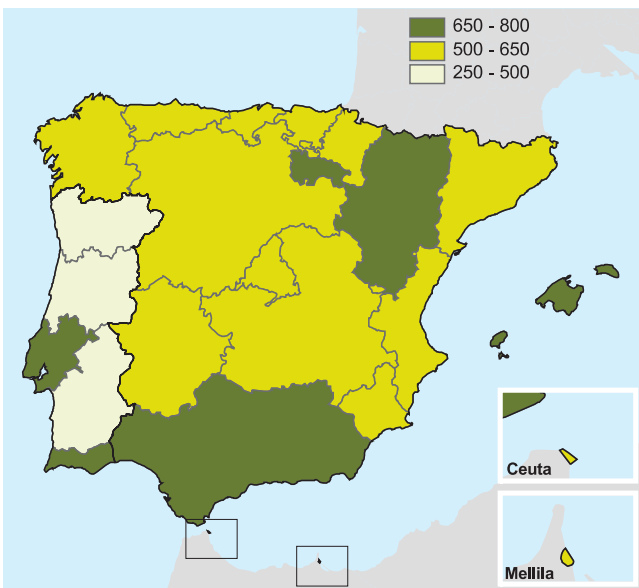
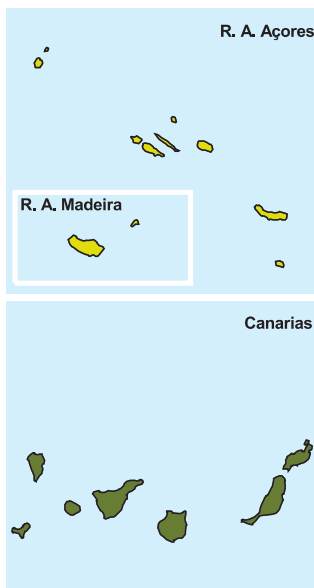
Consumo médio de água, 2001 (litros/hab./dia)
Consumo medio de agua, 2001 (litros/hab./día)



Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

Emissões de CO₂Emisiones de CO₂

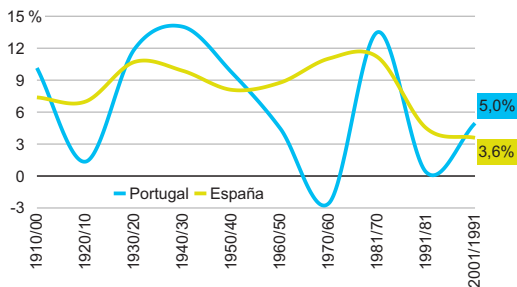
2001	t/hab.	%
UE 15	8,9	100
Suécia/Suecia	6,2	0,2
Portugal	6,3	1,6
França/Francia	7,0	3,7
Espanha/España	7,7	9,1
Itália/Italia	8,0	2,0
Áustria/Austria	8,6	16,6
Reino Unido	9,4	1,4
Grécia/Grecia	9,7	3,1
Dinamarca	10,2	12,2
Alemanha/Alemania	10,6	25,7
Países Baixos/Países Bajos	11,3	1,6
Irlanda	12,1	2,0
Bélgica	12,4	13,6
Luxemburgo	12,5	1,9
Finlândia/Finlandia	13,1	5,3

Resíduos urbanos recolhidos
Residuos urbanos recogidosEmissões de CO₂
Emisiones de CO₂Resíduos urbanos recolhidos, 2001 (kg/hab.)
Residuos urbanos recogidos, 2001 (kg/hab.)

Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales



Taxa de crescimento da população
Tasa de crecimiento de población



Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

Projeções da população
Proyecciones de población

Cenário Base Escenario Básico	Milhões de pessoas Millones de personas		
	2010	2025	2040
Portugal	10,6	10,4	9,8
Espanha	45,7	50,1	52,7

Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

População por NUTS II, 2001

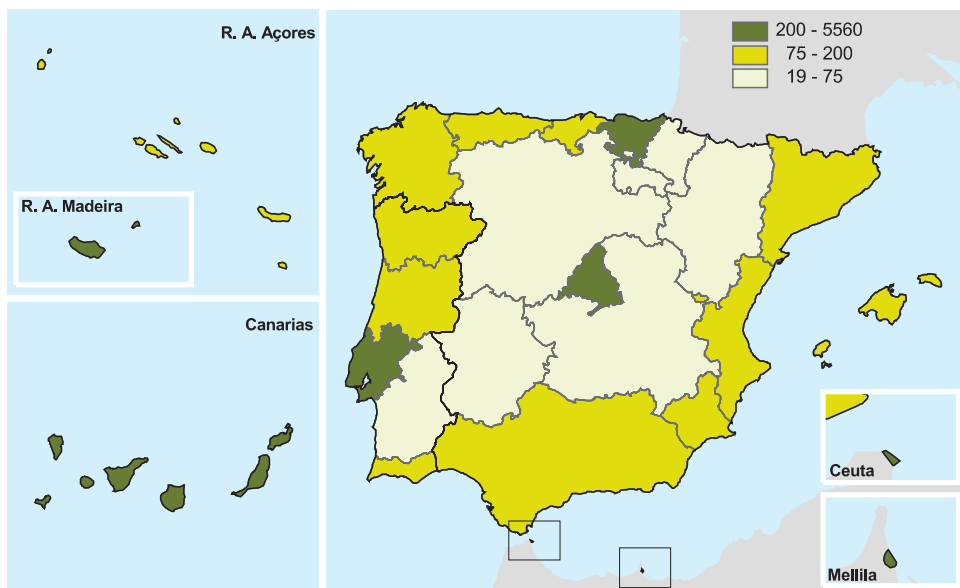
Población por NUTS II, 2001

Portugal	10 356 117
Norte	3 687 293
Lisboa e Vale do Tejo	3 467 483
Centro	1 783 596
Alentejo	535 753
Algarve	395 218
Madeira	245 011
Açores	241 763
Espanha	40 847 371
Andalucía	7 357 558
Cataluña	6 343 110
Madrid (Comunidad de)	5 423 384
Comunidad Valenciana	4 162 776
Galicia	2 695 880
Castilla y León	2 456 474
País Vasco	2 082 587
Castilla-La Mancha	1 760 516
Canarias	1 694 477
Aragón	1 204 215
Murcia (Región de)	1 197 646
Asturias (Principado de)	1 062 998
Extremadura	1 058 503
Balears (Illes)	841 669
Navarra (C. Foral de)	555 829
Cantabria	535 131
Rioja (La)	276 702
Ceuta	71 505
Melilla	66 411

Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

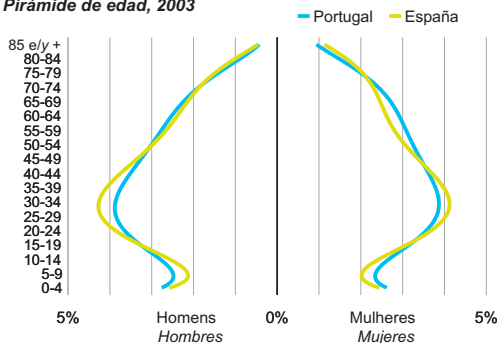


Densidade populacional (hab./km²), 2001
Densidad de población (hab./km²), 2001



Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

Pirâmide etária, 2003
Pirâmide de edad, 2003



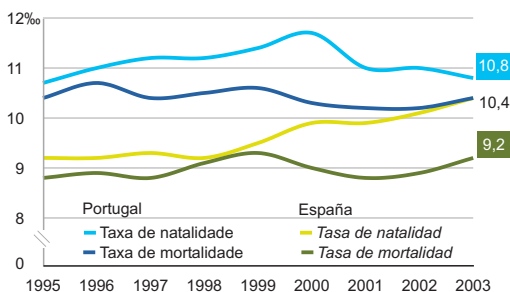
População com mais de 65 anos
Población con más de 65 años

2002	%
UE 15	16,6
Irlanda	11,1
Países Baixos/Países Bajos	13,7
Luxemburgo	13,9
Dinamarca	14,8
Finlândia/Finlandia	15,2
Áustria/Austria	15,5
Reino Unido ¹	15,6
França/Francia	16,2
Portugal	16,5
Bélgica	16,9
Alemanha/Alemania	17,1
Espanha/España	17,1
Suécia/Suecia	17,2
Grécia/Grecia ²	17,3
Itália/Italia ¹	18,2

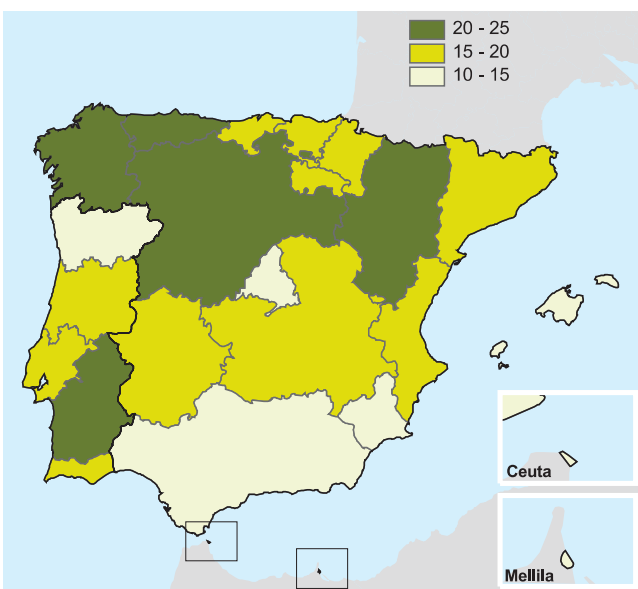
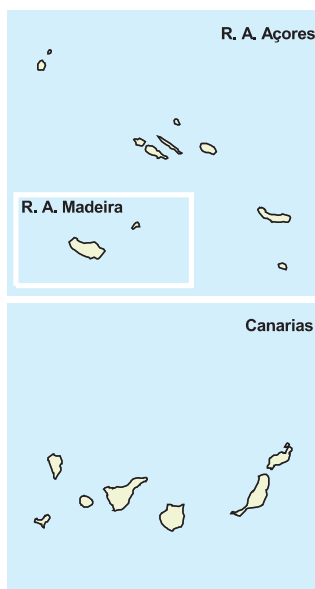
¹ Ano/Año 2001

² Ano/Año 2000

Evolução das taxas de natalidade e mortalidade
Evolución de las tasas de natalidad y mortalidade



Proporção de população com 65 ou + anos, 2001 (%)
Proporción de población con 65 y + años, 2001 (%)



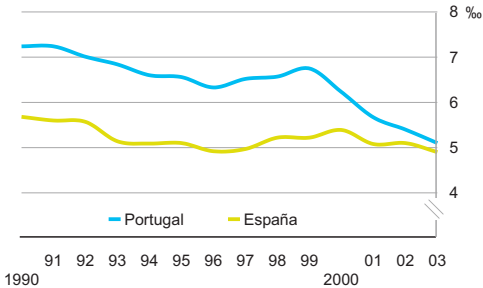
Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

Alguns indicadores
Algunos indicadores

2001		Portugal	Espanha
Famílias com 1 pessoa <i>Hogares con 1 persona</i> ¹	%	17,3	20,3
Famílias com 5 ou + pessoas <i>Hogares con 5 ó + personas</i> ¹	%	9,5	11,8
Dimensão média da família <i>Dimensión media del hogar</i> ¹	nº	3,0	2,9

¹ Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

Evolução da taxa de nupcialidade
Evolución de la tasa de nupcialidad



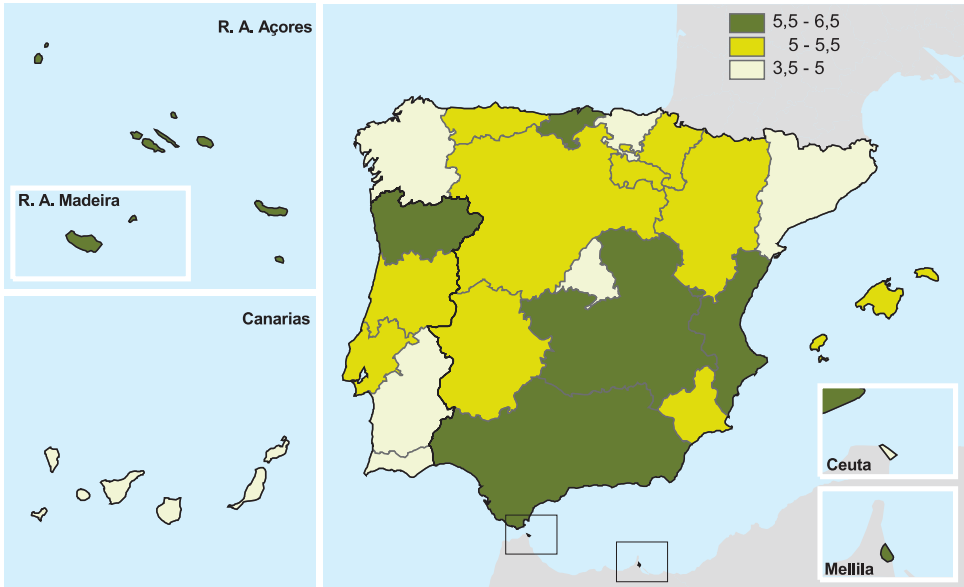
Esperança de vida à nascença (anos) <i>Esperanza de vida al nacimiento (años)</i>		
2002	H	M
UE 15	75,8	81,6 (e)
Alemanha/ <i>Alemania</i>	75,4	81,2 (p)
Áustria/ <i>Austria</i>	75,8	81,7
Bélgica	75,1	81,1
Dinamarca	74,8	79,5
Espanha/<i>España</i>	75,8	83,5 (e)
Finlândia/ <i>Finlandia</i>	74,9	81,5
França/ <i>Francia</i>	75,8	83,0 (p)
Grécia/ <i>Grecia</i>	75,4	80,7 (p)
Irlanda	75,2	80,3
Itália/ <i>Italia</i>	76,8	82,9 (e)
Luxemburgo	74,9	81,5
Países Baixos/ <i>Países Bajos</i>	76,0	80,7
Portugal	73,8	80,5
Reino Unido	75,9	80,5
Suécia/ <i>Suecia</i>	77,7	82,1

(e) Dado estimado/Dato estimado

(p) Dado provisório/Dato provisional



Taxa de nupcialidade, 2002 (‰)
Tasa de nupcialidad, 2002 (‰)



Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

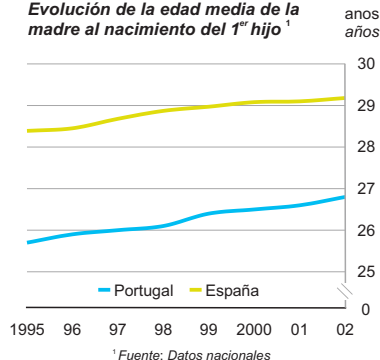
Nascimentos fora do casamento <i>Nacimientos fuera del matrimonio</i>	
2002	%
UE 15	30,6 (p)
Grécia/ <i>Grecia</i>	4,4
Itália/ <i>Italia</i>	10,8 (e)
Luxemburgo	23,2
Portugal	25,5
Alemanha/ <i>Alemania</i>	26,1
Espanha/<i>España</i>	26,6 (p)
Países Baixos/ <i>Países Bajos</i>	29,1
Bélgica	29,5 (e)
Irlanda	31,1
Áustria/ <i>Austria</i>	33,8
Finlândia/ <i>Finlandia</i>	39,9
Reino Unido	40,6
França/ <i>Francia</i>	44,3
Dinamarca	44,6
Suécia/ <i>Suecia</i>	56,0

(p) Dado provisório/Dato provisional

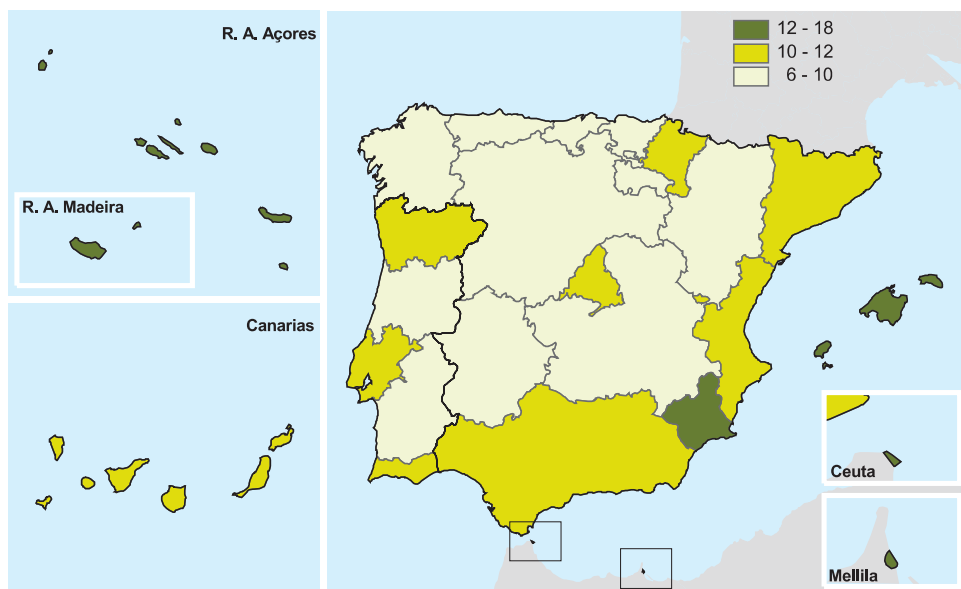
(e) Dado estimado/Dato estimado

Nº médio de filhos por mulher <i>Nº medio de hijos por mujer</i>	
2002	N.º
UE 15	1,47
Irlanda	2,01
França/ <i>Francia</i>	1,88
Dinamarca	1,73
Países Baixos/ <i>Países Bajos</i>	1,73
Finlândia/ <i>Finlandia</i>	1,72
Suécia/ <i>Suecia</i>	1,65
Bélgica	1,64
Reino Unido	1,64
Luxemburgo	1,63
Portugal	1,42
Alemanha/ <i>Alemania</i>	1,40
Áustria/ <i>Austria</i>	1,37
Itália/ <i>Italia</i>	1,26
Espanha/<i>España</i>	1,25
Grécia/ <i>Grecia</i>	1,25

Evolução da idade média da mãe
ao nascimento do 1º filho
*Evolución de la edad media de la
madre al nacimiento del 1º hijo*¹

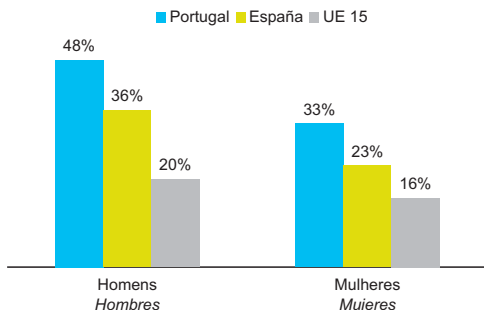


Taxa de natalidade, 2002 (‰)
Tasa de natalidad, 2002 (‰)

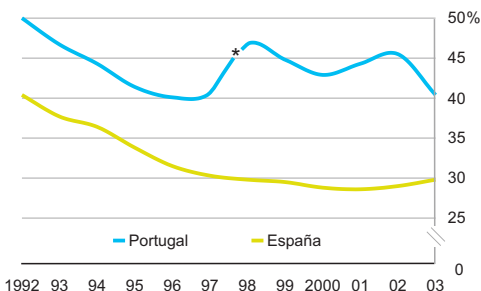


Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

Abandono escolar por sexo, 2003 (população entre 18 e 24 anos)
Abandono escolar por sexo, 2003 (población entre 18 y 24 años)

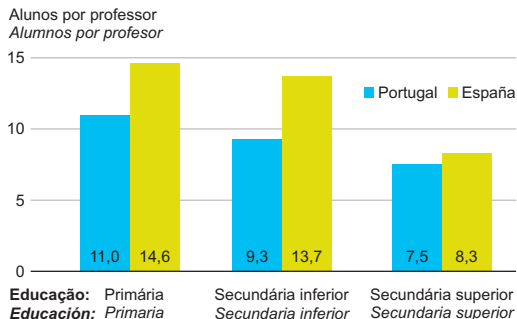


Abandono escolar (população entre 18 e 24 anos)
Abandono escolar (población entre 18 y 24 años)



* Quebra de série
 Ruptura de la série

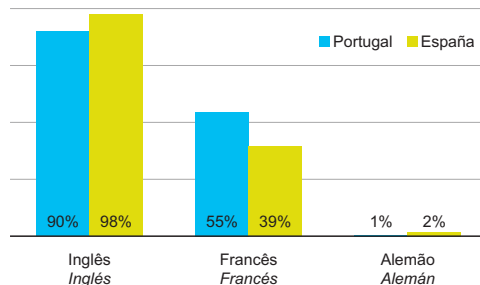
Rácio alunos/professor por nível de ensino, 2002
Relación alumnos/profesor por nivel de enseñanza, 2002



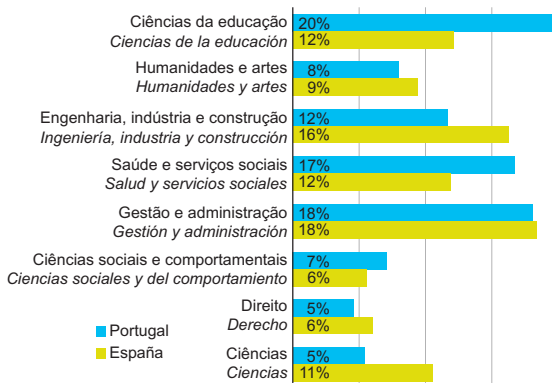
Despesa pública em educação
Gasto público en educación

	2001	% PIB
UE 15		5,1
Dinamarca		8,5
Suécia/Suecia		7,3
Finlândia/Finlandia		6,2
Bélgica		6,1
Portugal		5,9
Áustria/Austria		5,8
França/Francia		5,7
Itália/Italia		5,0
Países Baixos/Países Bajos		5,0
Reino Unido		4,7
Alemanha/Alemania		4,6
Espanha/España		4,4
Irlanda		4,4
Grécia/Grecia		3,9
Luxemburgo		3,9

Aprendizagem de línguas: Estudantes do Secundário inferior, 2002
Aprendizaje de lenguas: Estudiantes de Secundaria inferior, 2002



Licenciados: principais áreas de licenciatura, 2001
Licenciados: principales áreas de licenciatura, 2001



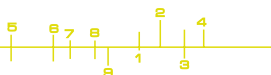
	em/en 2001/2002	Portugal	Espanha
Diplomados [Ensino Terciário (2ª fase)]	Total	2 991	6 905
	Nº por 100 000 hab.	29	17
Diplomados [Enseñanza Terciaria (2ª fase)]	Homens / Hombres	46,9%	54,6%
	Mulheres / Mujeres	53,1%	45,4%

Ensino superior: População feminina

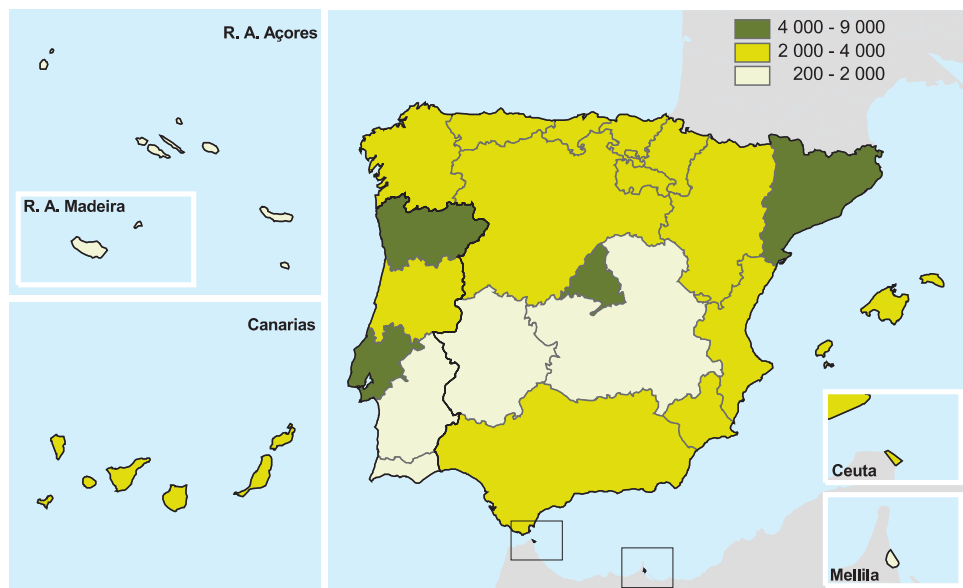
Enseñanza superior: Población femenina

2001	%
UE 15	55,9
Portugal	67,1
Finlândia/Finlandia	61,1
Suécia/Suecia	58,5
Itália/Italia	57,3
Espanha/España	57,2
Dinamarca	56,5
Bélgica	56,1
Irlanda	56,0
Reino Unido	55,9
França/Francia	55,5
Países Baixos/Paises Bajos	54,7
Alemanha/Alemania	51,6
Áustria/Austria	51,5
Luxemburgo	(:)
Grécia/Grecia	(:)

(:) Dado não disponível/Dato no disponible

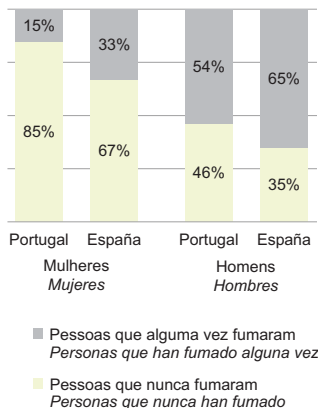


Espectadores de cinema por 1 000 habitantes, 2002
Espectadores de cine por 1 000 habitantes, 2002



Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

Fumadores e não fumadores
por sexo, 2001
*Fumadores y no fumadores
por sexo, 2001*



Enfermeiros em exercício

Enfermeros en ejercicio
2002

N.º por
100 000
hab.

UE 15	(:)
Finlândia/ <i>Finlandia</i>	2092
Países Baixos/ <i>Países Bajos</i>	1365
Dinamarca	969
Suécia/ <i>Suecia</i> ²	851
Luxemburgo	602
França/ <i>Francia</i> ¹	673
Áustria/ <i>Austria</i>	596
Reino Unido ²	519
Espanha/<i>España</i>	512
Alemanha/ <i>Alemania</i> ³	468
Itália/ <i>Italia</i> ³	434
Portugal	405
Grécia/ <i>Grecia</i> ²	132
Bélgica	(:)
Irlanda	(:)

¹ Ano/Año 2001

² Ano/Año 2000

³ Ano/Año 1999

(:) Dado não disponível/Dato no disponible

Médicos em exercício

Médicos en ejercicio
2001

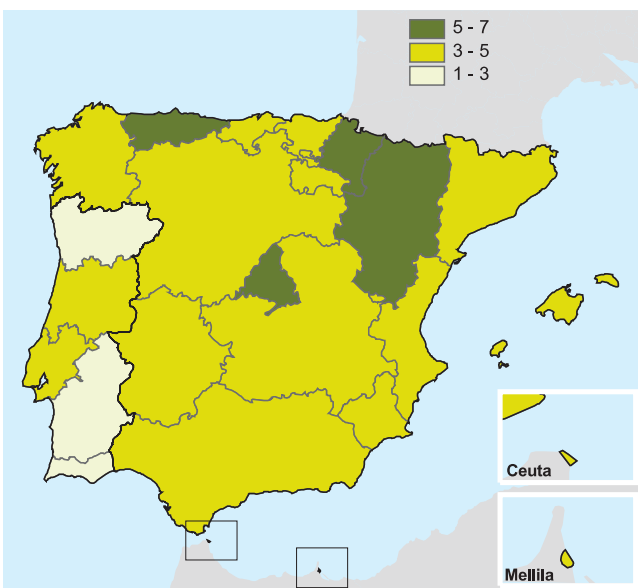
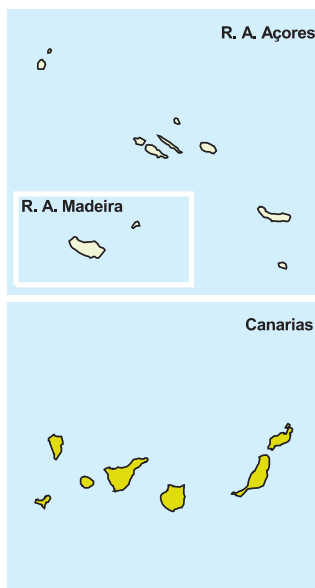
N.º por
100 000
hab.

UE 15	363
Itália/ <i>Italia</i>	603
Grécia/ <i>Grecia</i>	454
Espanha/<i>España</i>¹	454
Bélgica	419
Suécia/ <i>Suecia</i>	402
Alemanha/ <i>Alemania</i>	362
Dinamarca	343
França/ <i>Francia</i>	332
Países Baixos/ <i>Países Bajos</i>	329
Portugal	324
Áustria/ <i>Austria</i>	324
Luxemburgo ¹	315
Finlândia/ <i>Finlandia</i>	311
Irlanda	240
Reino Unido ¹	180

¹ Ano/Año 2000

Médicos por 1 000 habitantes, 2002 *

Médicos colegiados por 1 000 habitantes, 2002 *

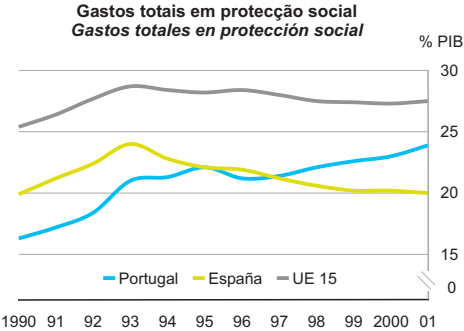
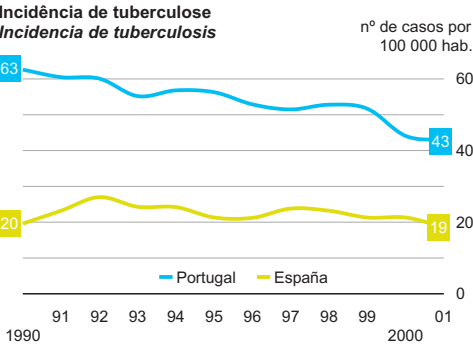


*Não inclui estomatologistas / no incluye odontólogos y estomatólogos
Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

2001	%	Peso			
		< Normal	Normal	Em excesso Sobrepeso	Obesidade Obesidad
	Total	1,9	51,4	35,8	11,0
Portugal	Homens	0,6	46,2	43,1	10,1
	Mulheres	3,0	56,1	29,1	11,7
	Total	3,2	48,2	34,6	13,9
Espanha	Hombres	1,1	42,8	42,4	13,7
	Mujeres	5,2	53,2	27,4	14,2

Despesas totais em protecção social Gastos totales en protección social	
2001	% PIB
UE 15	27,5 (e)
Suécia/Suecia	31,3 (p)
França/Francia	30,0 (p)
Alemanha/Alemania	29,8 (p)
Dinamarca	29,5
Áustria/Austria	28,4
Países Baixos/Países Bajos	27,6 (p)
Bélgica	27,5 (e)
Grécia/Grecia	27,2
Reino Unido	27,2 (p)
Finlândia/Finlandia	25,8
Itália/Italia	25,6 (p)
Portugal	23,9 (p)
Luxemburgo	21,2 (p)
Espanha/España	20,0 (p)
Irlanda	14,6 (p)

(e) Dado estimado/Dato estimado
(p) Dado provisório/Dato provisional



10 primeiras causas de morte, 2001

Portugal	%
1º Doenças cérebro-vasculares	19,4
2º Doença isquémica do coração	8,6
3º Causas desconhecidas	7,4
4º Outras doenças cardíacas	6,3
5º Diabetes mellitus	3,8
6º Pneumonia	3,7
7º Tumor maligno da laringe e traqueia/brônquios/pulmão	3,1
8º Tumor maligno do estômago	2,4
9º Doenças crónicas das vias respiratórias inferiores	2,3
10º Tumor maligno do colon	2,1

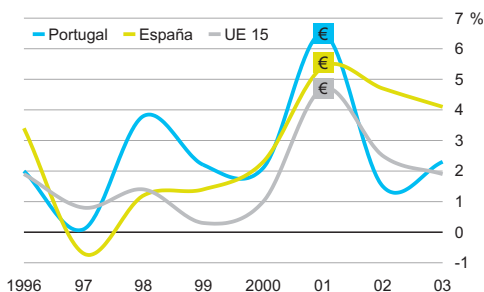
10 primeras causas de muerte, 2001

Espanha	%
1º Enfermedades isquémicas del corazón	10,8
2º Enfermedades cerebrovasculares	10,2
3º Otras enfermedades del corazón	7,9
4º Cáncer de laringe y tráquea/bronquios/pulmón	5,6
5º Enfermedades crónicas de las vías respiratorias inferiores	4,2
6º Diabetes mellitus	2,7
7º Cáncer de colon	2,5
8º Enfermedades del sistema genitourinario	2,3
9º Tumor maligno del tejido linfático	2,0
10º Neumonía	2,0

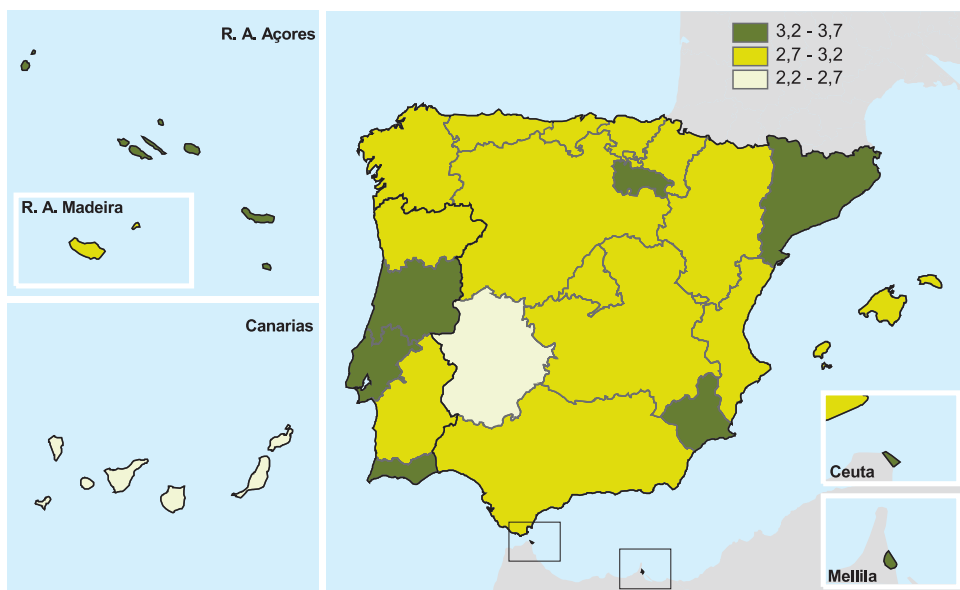
Dezembro 2003
Dicembre 2003

UE 15	1,8
Alemanha/ <i>Alemania</i>	1,1
Dinamarca	1,2
Finlândia/ <i>Finlandia</i>	1,2
Áustria/ <i>Austria</i>	1,3
Reino Unido	1,3
Países Baixos/ <i>Países Bajos</i>	1,6
Bélgica	1,7
Suécia/ <i>Suecia</i>	1,8
Portugal	2,3
França/ <i>Francia</i>	2,4
Luxemburgo	2,4
Itália/ <i>Italia</i>	2,5
Espanha/<i>España</i>	2,7
Irlanda	2,9
Grécia/ <i>Grecia</i>	3,1

IPCH: Variação média anual dos alimentos e bebidas não alcoólicas
 IPCA: Variación de la media anual de los alimentos y bebidas no alcohólicas

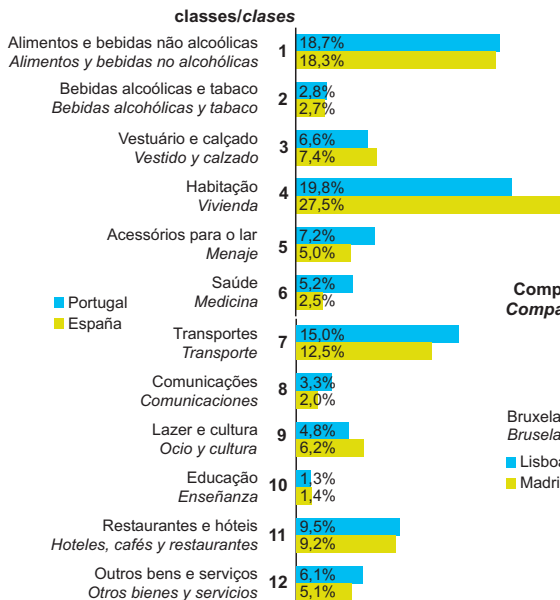


IPC - Taxa de variação média anual, 2003 (%)
IPC - Tasa de variación de la media anual, 2003 (%)



Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

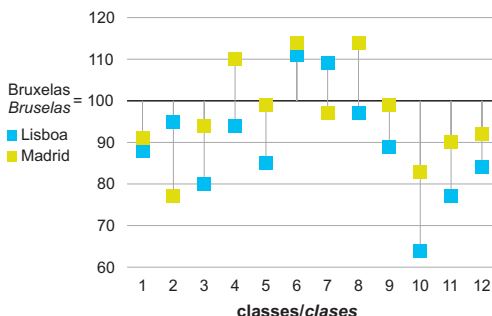
Estrutura da despesa do consumo das famílias, 1999
Estructura del gasto en consumo de los hogares, 1999



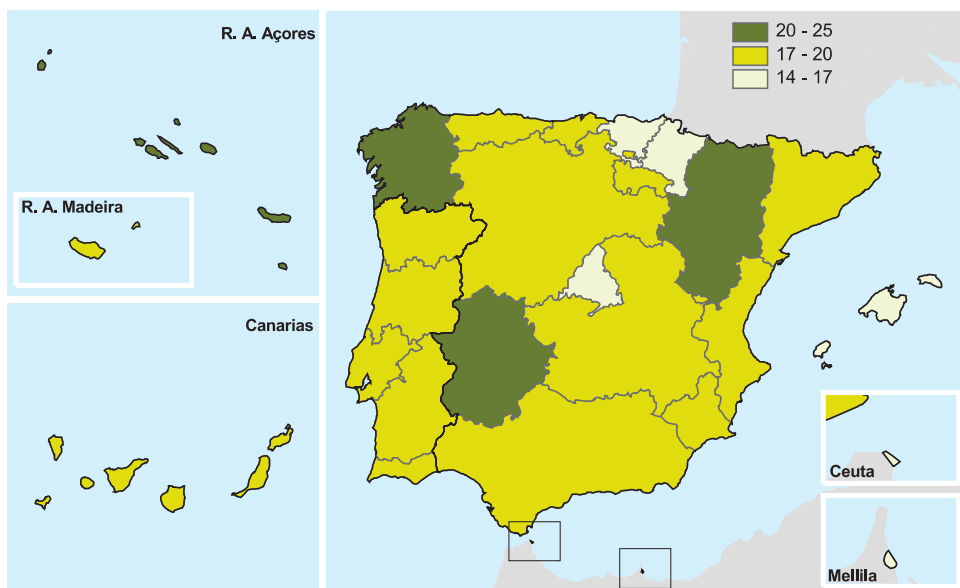
Ranking das classes de despesa no consumo das famílias, 1999
Ranking de las clases de gasto en consumo de los hogares, 1999

	Portugal	Espana	UE 15		Portugal	Espana	UE 15
1º	4	4	4	7º	12	12	11
2º	1	1	1	8º	6	5	3
3º	7	7	7	9º	9	2	6
4º	11	11	9	10º	8	6	2
5º	5	3	12	11º	2	8	8
6º	3	9	5	12º	10	10	10

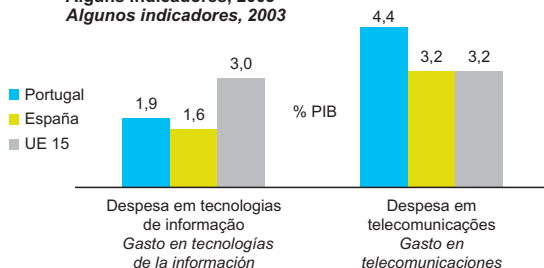
Comparação do nível do custo de vida (Bruxelas=100), 2003
Comparación del nivel de coste de vida (Bruxelas=100), 2003



Gastos em alimentação, 2000 (%)
Gasto en alimentación, 2000 (%)



Alguns indicadores, 2003
Algunos indicadores, 2003



Despesa em I&D

Gasto en I+D

2001	% PIB
UE 15	1,98 (e)
Suécia/Suecia	4,27
Finlândia/Finlandia	3,41
Alemanha/Alemania	2,51
Dinamarca	2,40
França/Francia	2,23
Bélgica	2,17
Áustria/Austria	2,07
Países Baixos/Países Bajos	1,89 (r)
Reino Unido	1,89 (r)
Luxemburgo ¹	1,71
Irlanda	1,15 (e)
Itália/Italia	1,11
Espanha/España	0,95 (r)
Portugal	0,85
Grécia/Grecia	0,64 (e)

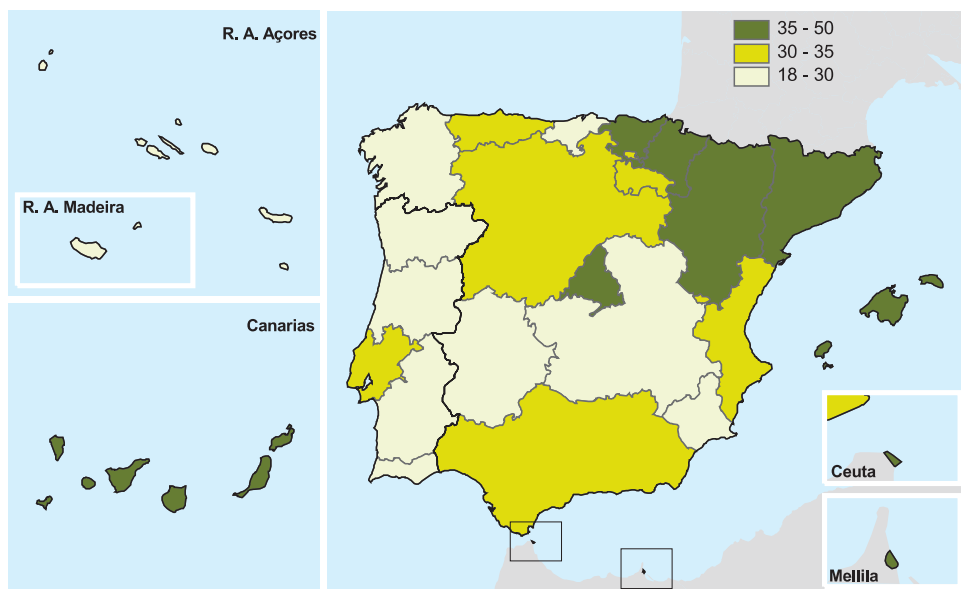
¹ Ano/Año 2000

(e) Dado estimado/Dato estimado

(r) Dado revisto/Dato revisado

2003		Portugal	Espanha	UE 15
Alojamentos com acesso à Internet Hogares con acceso a Internet	%	22	25	45
Empresas (com + de 10 empregados) com Website ou Homepage Empresas (con + de 10 empleados) con Sitio-Página Web	%	25	33	54

Alojamentos com computador, 2002 (%)
Hogares con ordenador, 2002 (%)



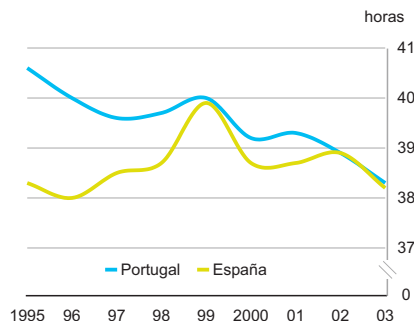
Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

População empregada por sector de actividade
Población ocupada por sector de actividad

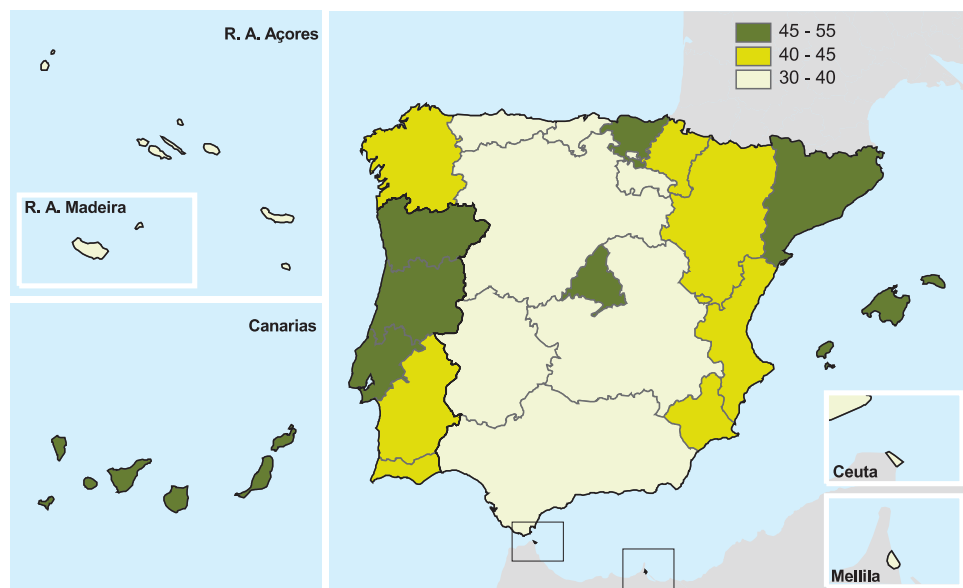
2003	Total (1 000)	% Agricultura	% Indústria % Industria	% Serviços % Servicios
UE 15	163 758	3,8	26,5	64,5
Áustria/Austria	3 693	5,5	28,7	65,7
Bélgica	4 055	1,7	24,9	73,3
Alemanha/Alemania	35 927	2,4	31,4	66,2
Dinamarca	2 704	3,3	23,1	73,4
Espanha/España	16 666	5,6	30,8	63,6
Finlândia/Finlandia	2 401	5,2	26,6	67,7
França/Francia	24 041	4,3	24,5	70,6
Grécia/Grecia	4 015	16,3	22,0	61,7
Irlanda	1 778	6,4	27,7	65,6
Itália/Italia	22 057	4,7	31,8	63,5
Luxemburgo	188	2,7	19,1	78,2
Países Baixos/ Países Bajos ¹	8 176	2,9	21,0	76,1
Portugal	5 118	12,8	32,8	54,4
Suécia/Suecia	4 352	2,6	22,6	74,8
Reino Unido	28 637	1,2	23,5	75,1

¹ Ano/Año 2002

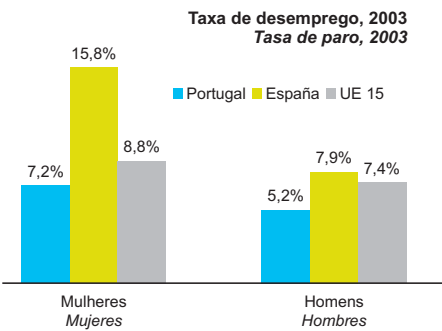
Horas efectivamente trabalhadas por semana
Horas efectivamente trabajadas por semana



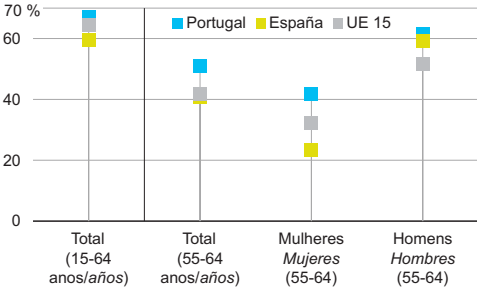
Taxa de actividade feminina, 2003 (%)
Tasa de actividad femenina, 2003 (%)



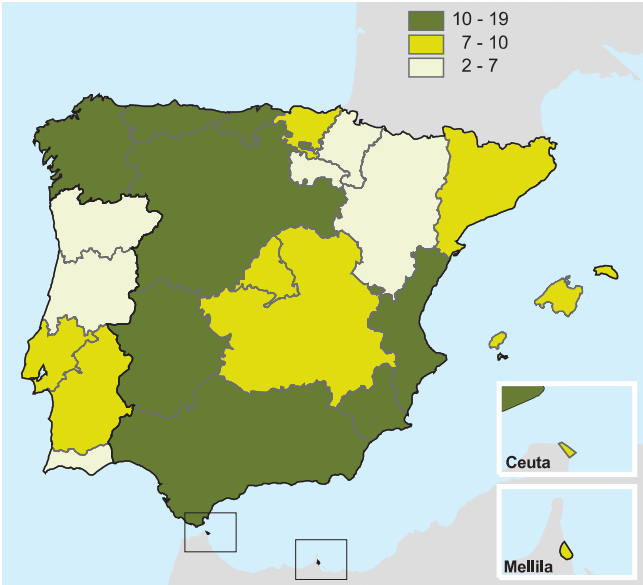
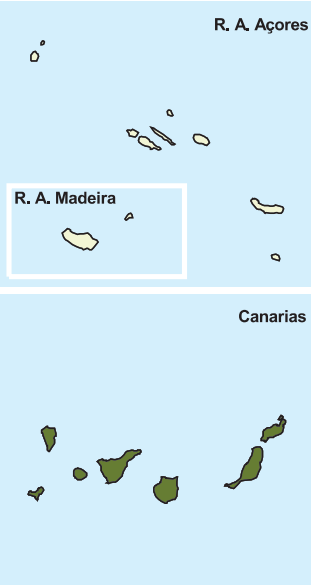
Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales



Taxa de emprego, 2003
Tasa de empleo, 2003



Taxa de desemprego	
Tasa de paro	
2003	%
UE 15	8,0
Países Baixos/Paises Bajos	3,6
Luxemburgo	3,7
Irlanda	4,5
Áustria/Austria	4,7
Reino Unido	4,8
Dinamarca	5,4
Suécia/Suecia	5,6
Portugal	6,1
Bélgica	7,7
Itália/Italia	8,9
Grécia/Grecia	8,9
França/Francia	9,0
Alemanha/Alemania	9,8
Finlândia/Finlandia	10,5
Espanha/España	11,1



Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

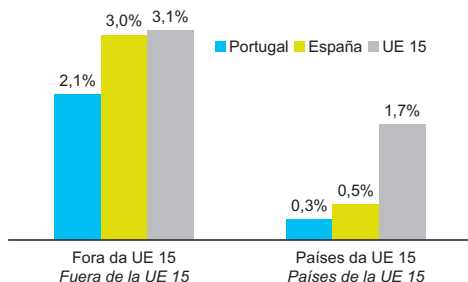
Idade média de saída do Mercado de Trabalho <i>Edad media de salida del Mercado Laboral</i>	
2002	anos años

UE 15	60,8 (e)
Bélgica	58,5
França/Francia	58,8
Áustria/Austria	59,3
Luxemburgo	59,3
Itália/Italia	59,9
Finlândia/Finlandia	60,5
Alemanha/Alemania	60,7
Dinamarca	60,9
Espanha/España	61,5
Países Baixos/Paises Bajos	62,2
Reino Unido	62,3
Irlanda	62,4
Portugal	62,9
Suécia/Suecia	63,2
Grécia/Grecia	(:)

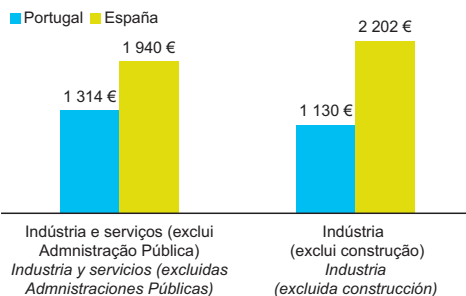
(e) Dado estimado/Dato estimado

(:) Dado não disponível/Dato no disponible

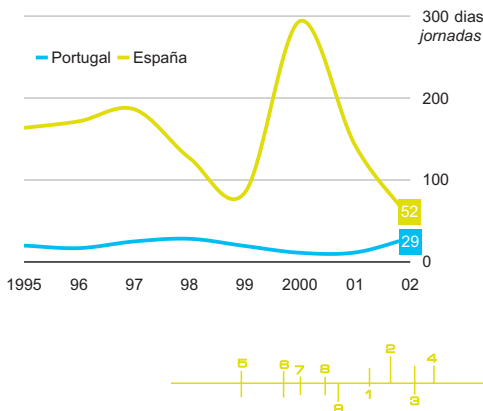
Empregados estrangeiros no total do emprego, 2003 *Empleados extranjeros sobre el total de empleo, 2003*



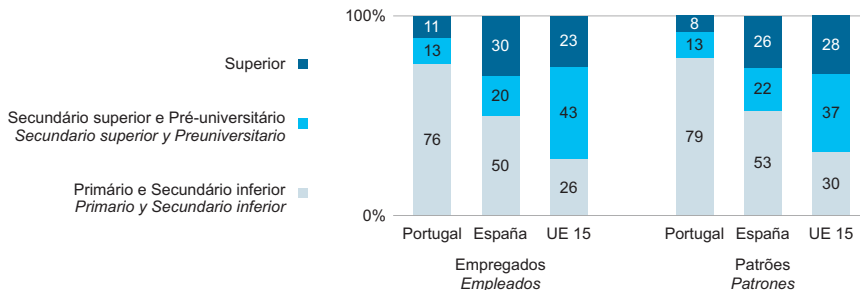
Custo do trabalho mensal (incluindo salários), 2002 *Coste laboral mensual (incluye salarios), 2002*



Dias não trabalhados (por 1 000 empregados) devido a greves *Jornadas no trabajadas (por 1 000 empleados) por huelgas*



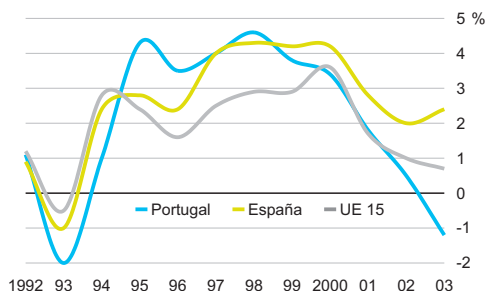
Estrutura do nível de instrução dos empregados e patrões, 2003 *Estructura del nivel de formación del total de ocupados y de los empresarios con asalariados, 2003*



Contas nacionais

Cuentas nacionales

Taxa de crescimento anual do PIB a preços constantes
Tasa de crecimiento anual del PIB a precios constantes

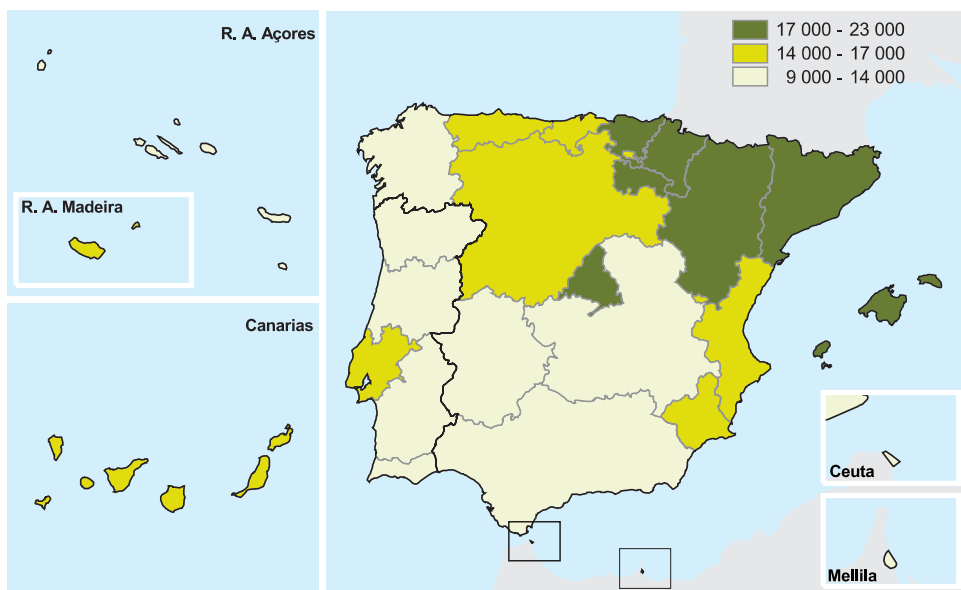


PIB per capita a preços correntes ¹
PIB per cápita a precios corrientes ¹

	2002	2000	1998
UE 15	24,1	22,7	20,3
Luxemburgo	50,2	48,5	39,6
Dinamarca	34,1	32,1	29,1
Irlanda	33,1	27,1	20,9
Suécia/Suecia	28,7	29,3	25,0
Reino Unido	28,0	26,6	21,8
Países Baixos/Países Bajos	27,5	25,3	22,4
Áustria/Austria	27,1	25,8	23,7
Finlândia/Finlandia	26,9	25,1	22,4
Alemanha/Alemania	25,6	24,7	23,4
Bélgica	25,2	24,2	21,9
França/Francia	24,8	23,4	21,6
Itália/Italia	21,7	20,2	18,6
Espanha/España	17,2	15,3	13,3
Grécia/Grecia	12,9	11,3	10,1
Portugal	12,5	11,3	9,9

¹ Milhares de euros/Miles de euros

PIB per capita a preços correntes (euros), 2002
PIB per cápita a precios corrientes (euros). Año 2002

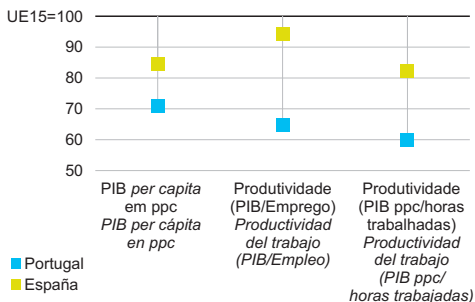


Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

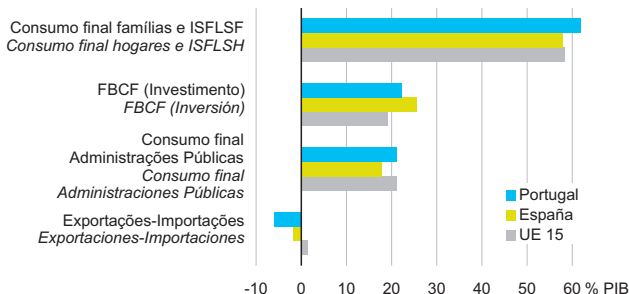
**Balança de pagamentos:
Balanza de conta corrente**
**Balança de pagos:
Balanza por cuenta corriente**

	2001	% PIB
UE 15		0,1
Luxemburgo		8,9
Finlândia/Finlandia		7,1
Países Baixos/Países Bajos		5,8
Bélgica		4,4
Suécia/Suecia		3,4
Dinamarca		3,2
França/Francia		1,7
Itália/Italia		0,2
Alemanha/Alemania		-0,1
Irlanda		-1,5
Reino Unido		-1,9
Áustria/Austria		-2,7
Espanha/España		-3,1
Grécia/Grecia		-4,3
Portugal		-8,7

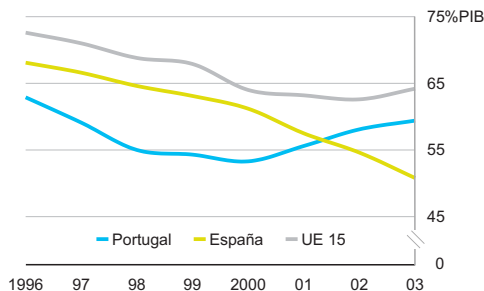
Alguns indicadores, 2001 (UE 15 = 100)
Algunos indicadores, 2001 (UE 15 = 100)



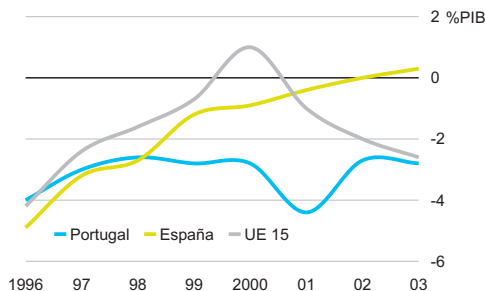
PIB: Agregados da despesa, 2003
PIB: Agregados del gasto, 2003



Dívida das Administrações Públicas
Deuda de las Administraciones Públicas



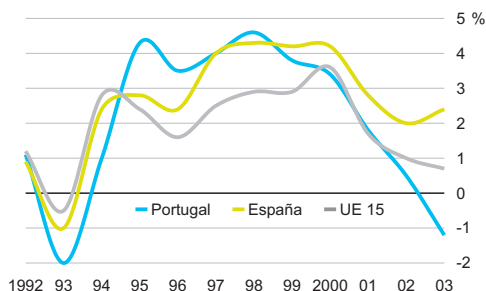
Déficit (-) das Administrações Públicas
Déficit (-) de las Administraciones Públicas



Contas nacionais

Cuentas nacionales

Taxa de crescimento anual do PIB a preços constantes
Tasa de crecimiento anual del PIB a precios constantes

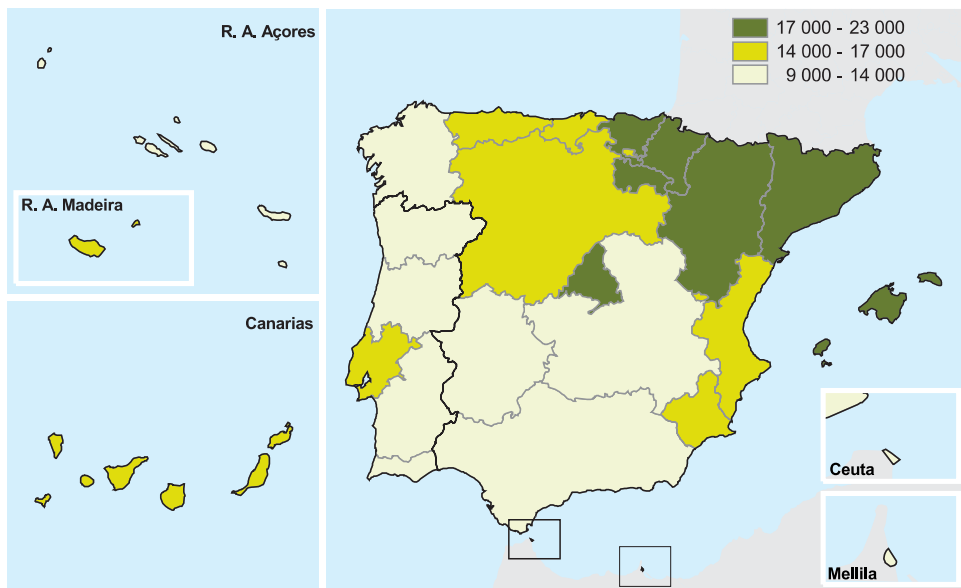


PIB per capita a preços correntes ¹
PIB per cápita a precios corrientes ¹

	2002	2000	1998
UE 15	24,1	22,7	20,3
Luxemburgo	50,2	48,5	39,6
Dinamarca	34,1	32,1	29,1
Irlanda	33,1	27,1	20,9
Suécia/Suecia	28,7	29,3	25,0
Reino Unido	28,0	26,6	21,8
Países Baixos/Países Bajos	27,5	25,3	22,4
Áustria/Austria	27,1	25,8	23,7
Finlândia/Finlandia	26,9	25,1	22,4
Alemanha/Alemania	25,6	24,7	23,4
Bélgica	25,2	24,2	21,9
França/Francia	24,8	23,4	21,6
Itália/Italia	21,7	20,2	18,6
Espanha/España	17,2	15,3	13,3
Grécia/Grecia	12,9	11,3	10,1
Portugal	12,5	11,3	9,9

¹ Milhares de euros/Miles de euros

PIB per capita a preços correntes (euros), 2002
PIB per cápita a precios corrientes (euros). Año 2002

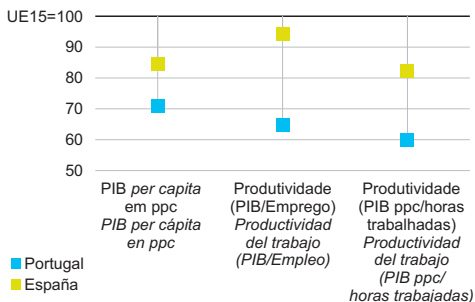


Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

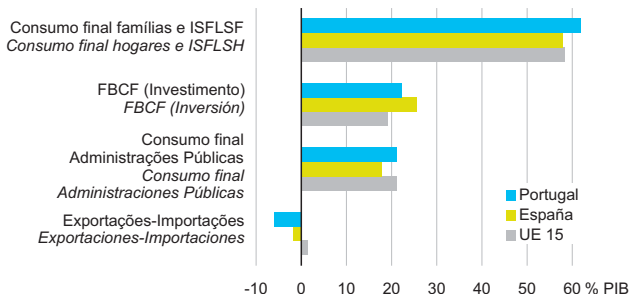
**Balança de pagamentos:
Balanza de conta corrente**
**Balança de pagos:
Balanza por cuenta corriente**

	2001	% PIB
UE 15		0,1
Luxemburgo		8,9
Finlândia/Finlandia		7,1
Países Baixos/Países Bajos		5,8
Bélgica		4,4
Suécia/Suecia		3,4
Dinamarca		3,2
França/Francia		1,7
Itália/Italia		0,2
Alemanha/Alemania		-0,1
Irlanda		-1,5
Reino Unido		-1,9
Áustria/Austria		-2,7
Espanha/España		-3,1
Grécia/Grecia		-4,3
Portugal		-8,7

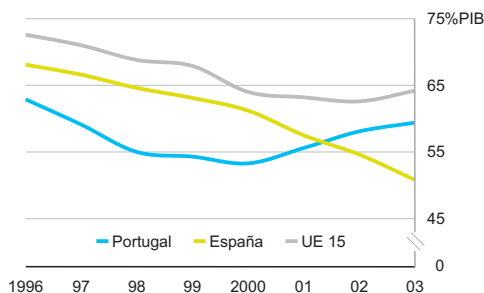
Alguns indicadores, 2001 (UE 15 = 100)
Algunos indicadores, 2001 (UE 15 = 100)



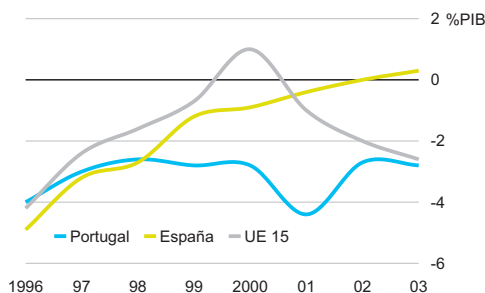
PIB: Agregados da despesa, 2003
PIB: Agregados del gasto, 2003



Dívida das Administrações Públicas
Deuda de las Administraciones Públicas



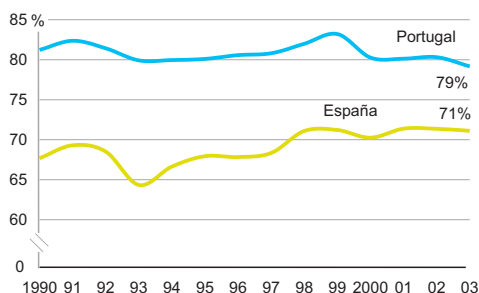
Défice (-) das Administrações Públicas
Déficit (-) de las Administraciones Públicas



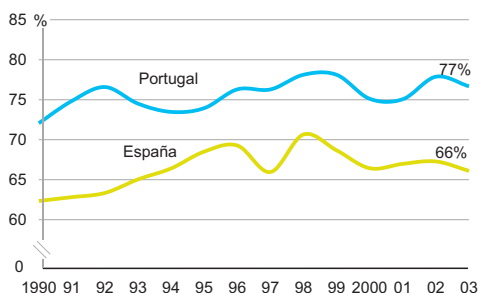
Comércio Internacional

Comercio Exterior

Exportações para a UE 15 Exportaciones a la UE 15



Importações da UE 15 Importaciones de la UE 15

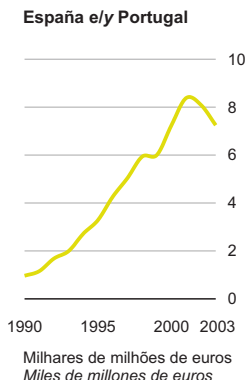
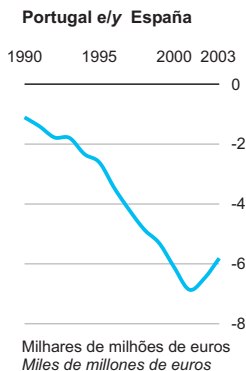


Principais países parceiros, 2003 Principales países de intercambio comercial, 2003

Portugal			
Exportações Exportaciones	%	Importações Importaciones	%
1º Espanha/España	22,7	1º Espanha/España	29,1
2º Alemanha/Alemania	15,2	2º Alemanha/Alemania	14,7
3º França/Francia	12,9	3º França/Francia	9,9
4º Reino Unido	10,5	4º Itália/Italia	6,4
5º EUA/EE.UU	5,8	5º Reino Unido	4,9
6º Itália/Italia	4,8	6º Países Baixos/Países Bajos	4,6
7º Bélgica	4,6	7º Bélgica	2,9
8º Países Baixos/Países Bajos	3,9	8º EUA/EE.UU	1,9
9º Angola	2,3	9º Japão/Japón	1,7
10º Suécia/Suecia	1,3	10º Nigéria/Nigeria	1,7

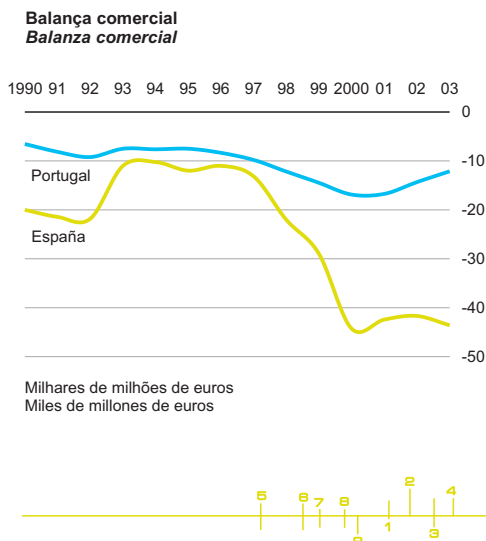
Espanha			
Exportações Exportaciones	%	Importações Importaciones	%
1º França/Francia	19,1	1º França/Francia	16,8
2º Alemanha/Alemania	11,9	2º Alemanha/Alemania	16,6
3º Itália/Italia	9,6	3º Itália/Italia	8,8
4º Reino Unido	9,3	4º Reino Unido	6,5
5º Portugal	9,3	5º Países Baixos/Países Bajos	4,8
6º EUA/EE.UU	4,2	6º Bélgica	3,5
7º Países Baixos/Países Bajos	3,4	7º Portugal	3,2
8º Bélgica	3,0	8º China	3,2
9º México/Mexico	1,6	9º EUA/EE.UU	3,1
10º Marrocos/Marruecos	1,3	10º Japão/Japón	2,1

Saldo da Balança comercial Saldo de la Balanza comercial



Balança comercial ¹ <i>Balanza comercial ¹</i>		
	2003	2002
UE 15	-12,2	8,0
Alemanha/ <i>Alemania</i>	129,6	132,8
Irlanda	34,8	37,9
Países Baixos/ <i>Países Bajos</i>	27,6	26,2
Bélgica	17,6	18,3
Suécia/ <i>Suecia</i>	16,4	15,4
Finlândia/ <i>Finlandia</i>	9,7	11,6
Dinamarca	8,5	7,6
Itália/ <i>Italia</i>	1,1	7,8
Áustria/ <i>Austria</i>	-1,9	0,4
Luxemburgo	-2,6	-3,0
França/ <i>Francia</i>	-3,4	2,6
Portugal	-12,1	-14,3
Grécia/ <i>Grecia</i>	-27,6	-22,1
Espanha/<i>España</i>	-43,6	-41,7
Reino Unido	-76,2	-69,9

¹ Milhares de milhões de euros/Miles de millones de euros

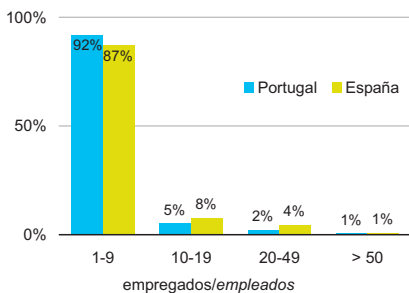


Produtos mais importantes (em valor) nas trocas comerciais entre Portugal e Espanha, 2003
Productos más importantes (en valor) en los intercambios comerciales entre Portugal y España, 2003

Portugal exporta para Espanha <i>Portugal exporta a España</i>		%
1º Veículos automóveis e componentes <i>Vehículos de carretera y sus componentes</i>		13,4
2º Vestuário e acessórios <i>Prendas y accesorios de vestir</i>		11,2
3º Equipamento eléctrico <i>Maquinaria eléctrica</i>		5,6
4º Ferro e aço <i>Hierro y acero</i>		4,6
5º Produtos metálicos fabricados <i>Manufacturas de metales</i>		4,0
6º Manufacturas de minerais não metálicos <i>Manufacturas de minerales no metálicos</i>		3,8
7º Fibras, tecidos, produtos têxteis <i>Hilados, tejidos, artículos textiles</i>		3,6
8º Mobiliário e componentes <i>Muebles y sus componentes</i>		3,6
9º Madeira e produtos de madeira <i>Madera y productos de madera</i>		3,3
10º Papel, cartão <i>Papel, cartón</i>		3,2

Espanha exporta para Portugal <i>España exporta a Portugal</i>		%
1º Veículos automóveis e componentes <i>Vehículos de carretera y sus componentes</i>		11,9
2º Artigos manufacturados diversos <i>Artículos manufacturados diversos</i>		5,0
3º Vestuário e acessórios <i>Prendas y accesorios de vestir</i>		4,9
4º Equipamento eléctrico <i>Maquinaria eléctrica</i>		4,5
5º Papel, cartão <i>Papel, cartón</i>		3,9
6º Máquinas de escritório e de processamento de dados <i>Máquinas de oficina y de procesamiento de datos</i>		3,7
7º Máquinas e equipamento industrial <i>Maquinaria y equipo industrial</i>		3,6
8º Peixe, crustáceos, moluscos <i>Pescado, crustáceos, moluscos</i>		3,5
9º Ferro e aço <i>Hierro y acero</i>		3,3
10º Produtos metálicos fabricados <i>Manufacturas de metales</i>		3,3

Empresas de construção por nº de empregados, 2001
Empresas de construcción por nº de empleados, 2001



Produtividade aparente (VAB cf/emprego*)¹
Productividad aparente (VAB cf/empleo*)¹

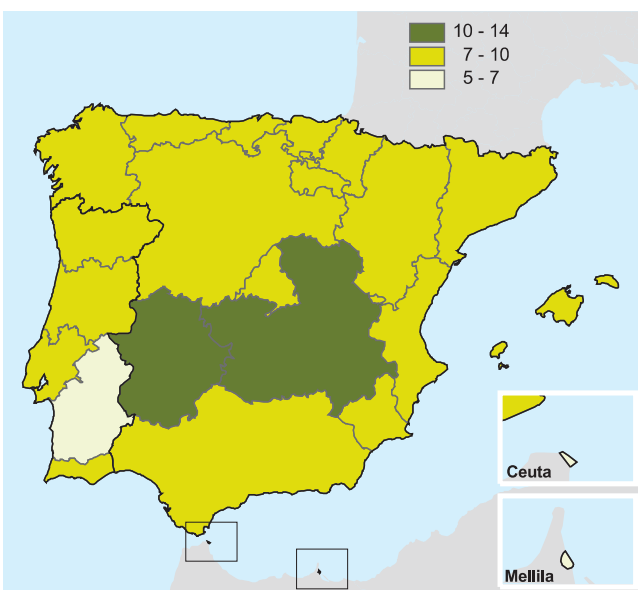
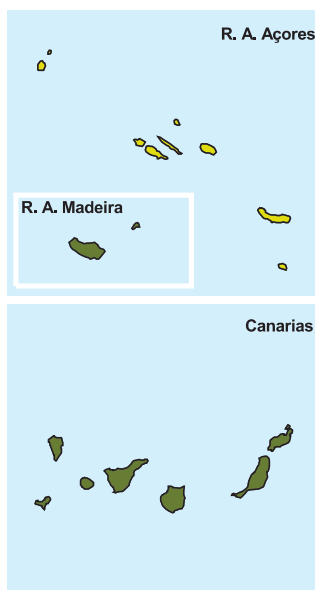
2001	Indústria extractiva Industria extractiva	Indústria transformadora Industria transformadora	Construção Construcción
UE 15	180	51	36
Alemanha/Alemania	65	55	34
Áustria/Austria	102	57	46
Bélgica	87	65	34
Dinamarca	1 444	54	40
Espanha/España	49	39	26
Finlândia/Finlandia	61	71	17
França/Francia	55	51	36
Grécia/Grecia	(:)	(:)	(:)
Irlanda	83	131	78
Itália/Italia	131	42	28
Luxemburgo	96	67	5
Países Baixos/Paises Bajos	649	58	44
Portugal	37	20	45
Reino Unido	500	59	42
Suécia/Suecia	65	52	44

¹ Milhares de euros por empregado/Miles de euros por empleado

* Empleo/Empleo - Nº de empregados em cada sector / Nº de empleados en cada sector según la Encuesta de Fuerza de Trabajo. VAB cf: se obtiene de las encuestas estructurales de cada sector.

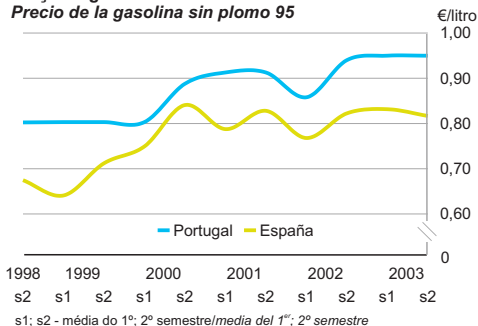
(:) Dado não disponível/Dato no disponible

Proporção do VAB a preços de base do sector da construção no total do VAB, 2001 (%)
Proporción del VAB a precios básicos del sector de la construcción sobre el total del VAB a precios básicos, 2001 (%)

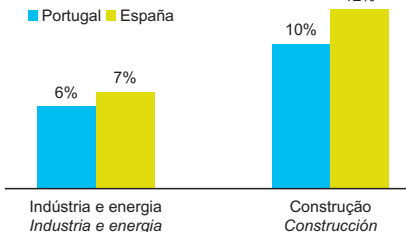


Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

Preço da gasolina sem chumbo 95
Precio de la gasolina sin plomo 95



Taxa de natalidade das empresas por sector, 2001
% de empresas dadas de alta dentro de cada sector, 2001



Principais indústrias (VAB cf), 2001

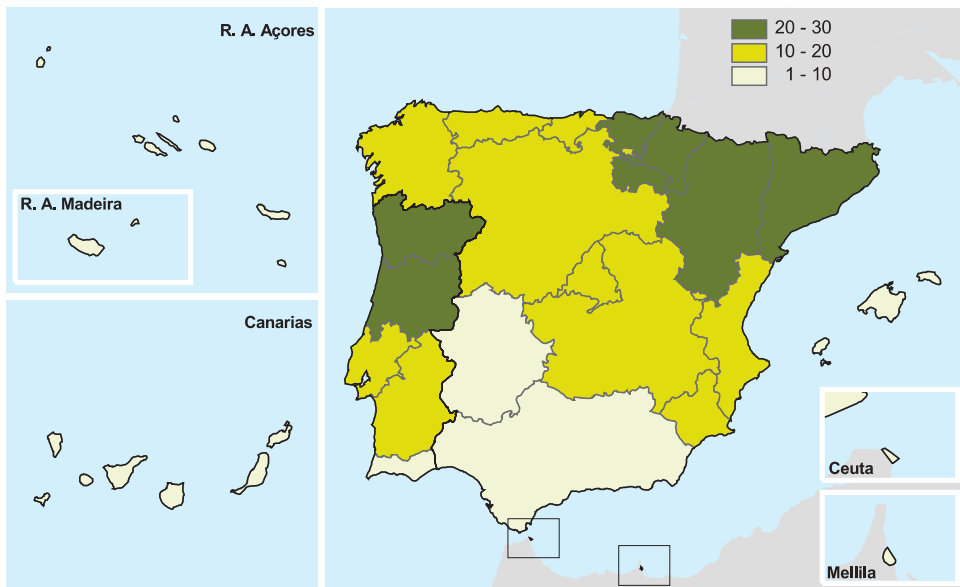
Portugal	%	Espanha	%
1º Textil	14,3	1º Alimentares, bebidas e tabaco <i>Alimentación, bebidas y tabaco</i>	15,0
2º Alimentares, bebidas e tabaco <i>Alimentación, bebidas y tabaco</i>	13,3	2º Metalúrgicas de base e de prod. metálicos <i>Metalúrgicas de base y de prod. metálicos</i>	14,8
3º Outros produtos minerais não metálicos <i>Otros productos minerales no metálicos</i>	9,8	3º Produtos químicos e de fibras sintéticas <i>Productos químicos y de fibras sintéticas</i>	9,3
4º Pasta, papel e cartão; edição e impressão <i>Pasta, papel y cartón; edición e impresión</i>	9,8	4º Material de transporte	9,1
5º Metalúrgicas de base e de prod. metálicos <i>Metalúrgicas de base y de prod. metálicos</i>	9,4	5º Outros produtos minerais não metálicos <i>Otros productos minerales no metálicos</i>	8,7

Principales industrias (VAB cf), 2001



Proporção do VAB do sector da indústria transformadora no total do VAB, 2001 (%)

Proporción del VAB a precios básicos del sector de la industria transformadora sobre el total del VAB a precios básicos, 2001 (%)

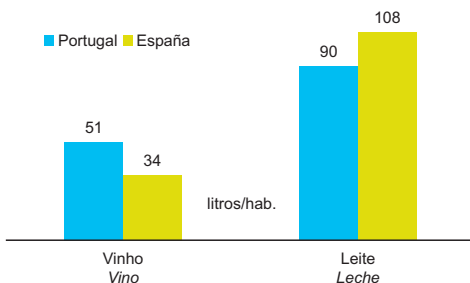


Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

Preços, no produtor, de alguns produtos agrícolas
Precios, percibidos por el agricultor, de algunos productos agrícolas

2002	Portugal	Espanha
	€	€
Trigo mole (100 kg) <i>Trigo molido (100 kg)</i>	11,7	13,0
Tabaco em bruto (100 kg) <i>Tabaco en bruto (100 kg)</i>	50,8	45,4
Tomate (100 kg) <i>Tomate (100 kg)</i>	42,4	63,9
Laranja (100 kg) <i>Naranja (100 kg)</i>	28,6	20,3
Azeitona de mesa (100 kg) <i>Aceituna de mesa (100 kg)</i>	45,0	46,2
Vinho tinto (100 l) <i>Vino tinto (100 l)</i>	38,1	71,6

Consumo de vinho (2003) e leite (2002)
Consumo de vino (2003) e leche (2002)



Consumo de arroz

Consumo de arroz

2003	kg/hab.
UE 15 ²	5,2
Portugal	15,7
Itália/Italia	8,4
Espanha/Espana	6,3
Finlândia/Finlandia	6,2
Reino Unido	6,0
Suécia/Suecia	5,8
Irlanda ¹	5,5
França/Francia ²	5,4
Países Baixos/Paises Bajos ¹	5,3
Grécia/Grecia ¹	5,1
Alemanha/Alemania	3,7
Bélgica	3,4
Áustria/Austria	2,7
Dinamarca ¹	0,5
Luxemburgo	(:)

Consumo de carne

Consumo de carne

2002	kg/hab.
UE 15	98
Espanha/Espana	136
Dinamarca	112
França/Francia	108
Bélgica	107
Irlanda	106
Portugal	106
Luxemburgo	97
Áustria/Austria	97
Itália/Italia	93
Alemanha/Alemania	88
Países Baixos/Paises Bajos	87
Reino Unido	85
Grécia/Grecia	82
Suécia/Suecia	80
Finlândia/Finlandia	70

Consumo de batata

Consumo de patata

2002	kg/hab.
UE 15	71
Irlanda	127
Reino Unido	102
Portugal	93
Países Baixos/Paises Bajos	87
Espanha/Espana	87
Grécia/Grecia	86
Bélgica	85
Suécia/Suecia	84
Finlândia/Finlandia	79
Alemanha/Alemania	69
Dinamarca	57
Áustria/Austria	56
França/Francia	48
Itália/Italia	43
Luxemburgo	(:)

¹ Ano/Año 2002

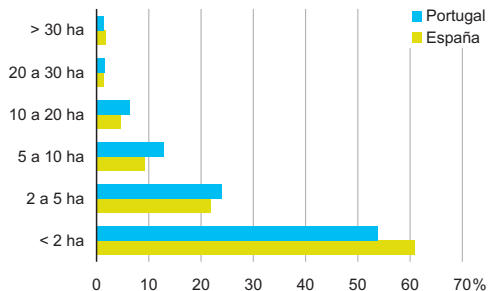
² Ano/Año 2001

(:) Dado não disponível/Dato no disponible

(:) Dado não disponível/Dato no disponible

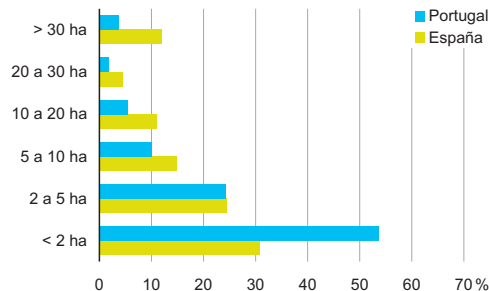
Explorações de pomar segundo a dimensão, 1999

Explotaciones de árboles frutales según la dimensión, 1999



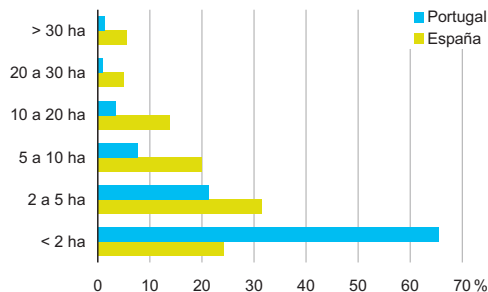
Explorações agrícolas segundo a dimensão, 1999

Explotaciones agrícolas según la dimensión, 1999



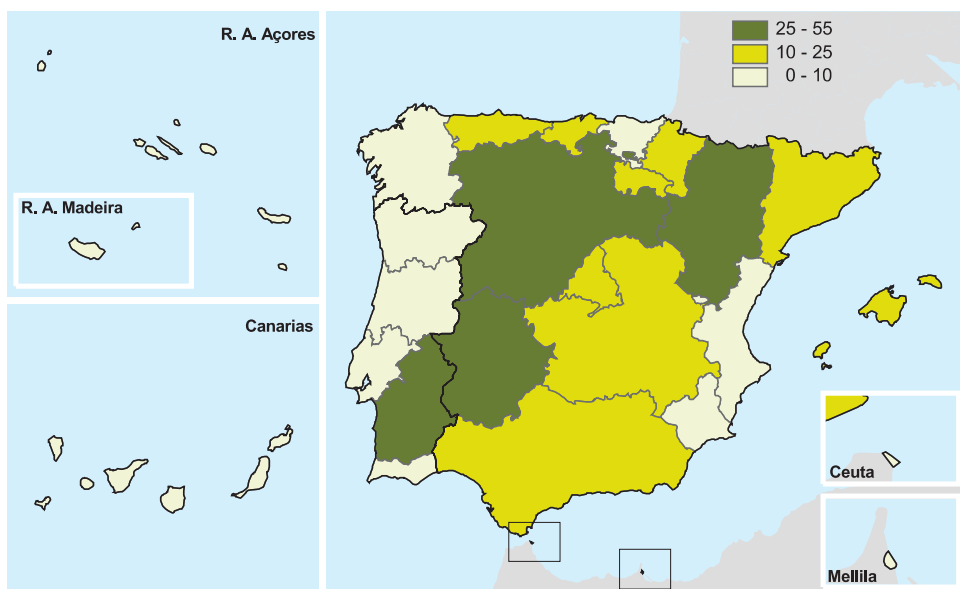
Explorações de vinha segundo a dimensão, 1999

Explotaciones de viñedo según la dimensión, 1999



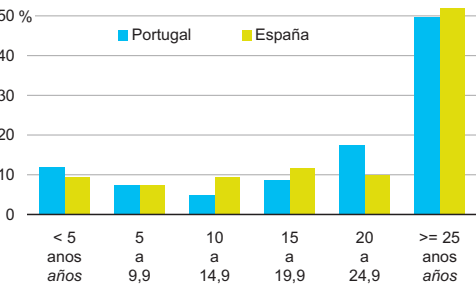
Superfície agrícola utilizada média por exploração, 1999 (ha)

Superficie agrícola utilizada media por explotación, 1999 (ha)



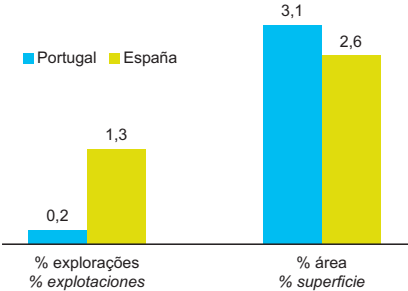
Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

Embarcações de pesca por idade, 2002
Embarcaciones de pesca según la antigüedad, 2002

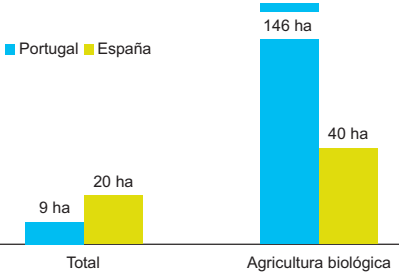


Embarcações de pesca			
Embarcaciones de pesca			
2002	% com	% com	
	< 5 anos	< 5 años	>= 25 anos
UE 15	8		42
Bélgica	13		29
Portugal	12		50
França/Francia	12		25
Espanha/España	10		52
Reino Unido	9		33
Países Baixos/Paises Bajos	9		36
Dinamarca	8		52
Alemanha/Alemania	7		42
Grécia/Grecia	7		35
Finlândia/Finlandia	6		23
Itália/Italia	3		50
Irlanda	3		47
Suécia/Suecia	3		44

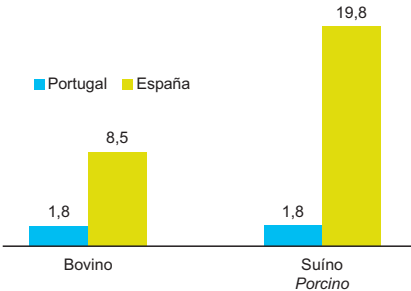
Importância da agricultura biológica, 1999
Importancia de la agricultura biológica, 1999



Dimensão média das explorações, 1999
Dimensión media de las explotaciones, 1999



Efectivo animal (% do total da UE 15), 2003
Efectivo animal (% del total de la UE 15), 2003



Produtividade aparente (VAB cf / emprego) ¹
Productividad aparente (VAB cf / empleo) ¹

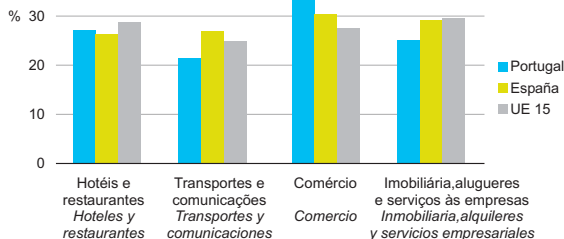
2001	Imobiliária, alugueres e serviços às empresas <i>Inmobiliaria, alquileres y servicios empresariales</i>	Comércio <i>Comercio</i>
UE 15	49	36
Alemanha/Alemania	60	38
Áustria/Austria	53	40
Bélgica	46	43
Dinamarca	56	40
Espanha/España	31	25
Finlândia/Finlandia	49	46
França/Francia	49	41
Grécia/Grecia	(:)	(:)
Irlanda	58	37
Itália/Italia	37	29
Luxemburgo	45	51
Países Baixos/Paises Bajos	(:)	38
Portugal	19	18
Reino Unido	57	(p) 39
Suécia/Suecia	51	40

¹ Milhares de euros por empregado/Miles de euros por empleado
^{*} Emprego/Empleo - Nº de empleados en cada sector según la Encuesta de Fuerza de Trabajo. VAB cf: se obtiene de las encuestas estructurales de cada sector.
 (:) Dado não disponível/Dato no disponible
 (p) Dado provisório/Dato provisional

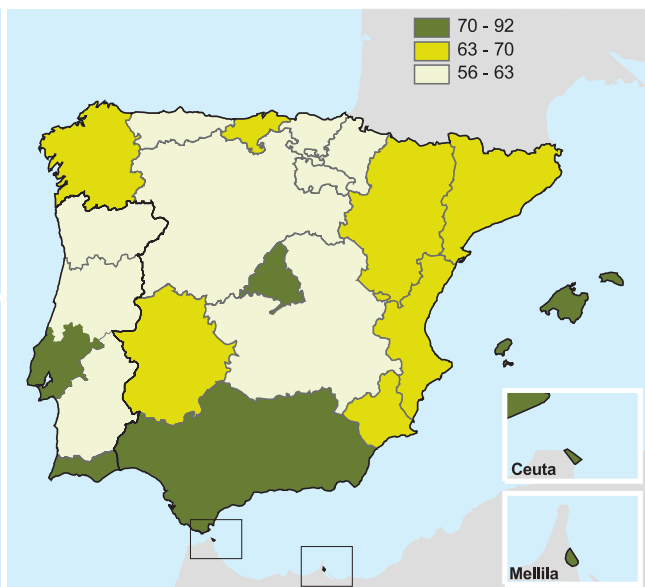
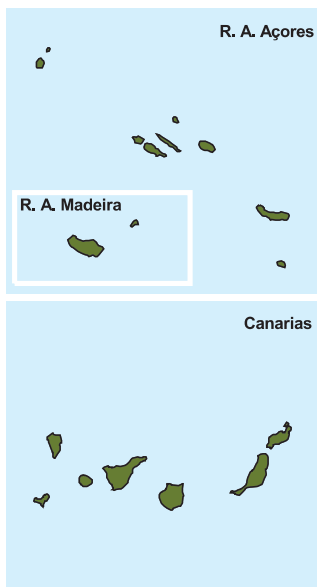
Serviços



Proporção dos custos com o pessoal na produção, 2001 Proporción de los gastos de personal en la producción, 2001

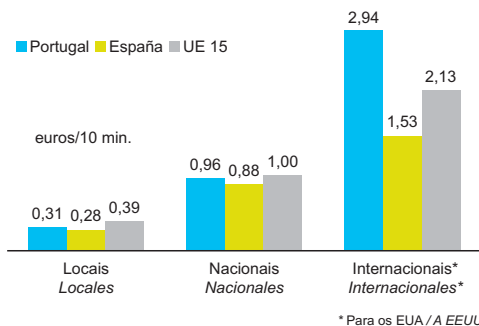


Proporção do VAB a preços de base do sector serviços no total do VAB, 2001 (%) Proporción del VAB a precios básicos del sector servicios sobre el total del VAB a precios básicos, 2001 (%)



Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

Preço das chamadas telefónicas da rede fixa, 2003
Precio de las llamadas telefónicas de la red fija, 2003

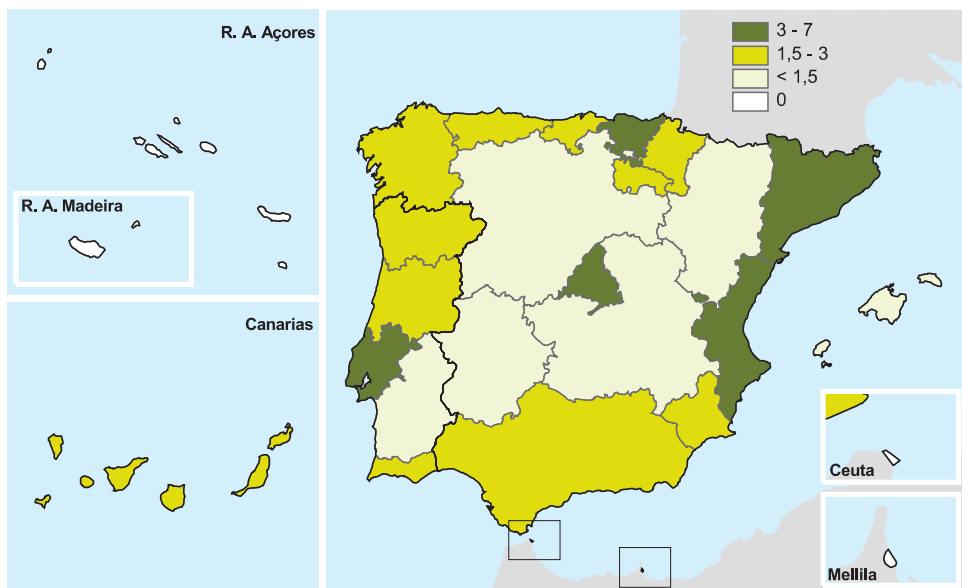


Assinaturas de telefones móveis
Abonados de teléfonos móviles

2002	N.º por 100 hab.
UE 15	78
Itália/Italia	91 (i)
Suécia/Suecia	89
Finlândia/Finlandia	87
Luxemburgo	86
Grécia/Grecia	85 (i)
Reino Unido	84
Dinamarca	83
Espanha/España	83 (i)
Portugal	82
Áustria/Austria	80 (i)
Bélgica	79
Irlanda	77 (i)
Países Baixos/Países Bajos	75 (i)
Alemanha/Alemania	72
França/Francia	63

(i) Fonte: União Internacional de Telecomunicações
 Fuente: Unión Internacional de Telecomunicaciones

Densidade de auto-estradas (kms de auto-estrada por 100 km²), 2001
Densidad de autopistas y autovías (kms de autopistas y autovías por 100 km²), 2001



Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

Passageiros embarcados e desembarcados

Pasajeros embarcados y desembarcados

	2001	%	1 000
Principais aeroportos - total		100,0	137 209
<i>Principales aeropuertos - total</i>			
1º Madrid/Barajas	24,7	33 870	
2º Barcelona	15,0	20 542	
3º Palma de Mallorca	13,9	19 123	
4º Málaga	7,2	9 825	
5º Lisboa	6,7	9 212	
6º Las Palmas/Gran Canaria	6,6	9 091	
7º Tenerife Sur-Reina Sofia	6,6	8 988	
8º Alicante	4,7	6 508	
9º Arrecife/Lanzarote	3,5	4 869	
10º Faro	3,3	4 579	
11º Ibiza	3,2	4 388	
12º Puerto del Rosario/ Fuerteventura	2,6	3 531	
13º Porto	2,0	2 683	

Automóveis

Automóviles

2001	N.º por 1 000 hab.
UE 15 ¹	469
Luxemburgo	635
Itália/Italia	574
Alemanha/Alemania	539
Portugal	538
Áustria/Austria	514
França/Francia	485
Bélgica	461
Suécia/Suecia	452
Espanha/España	451
Reino Unido	431
Países Baixos/Paises Bajos	418
Finlândia/Finlandia	417
Irlanda	359
Dinamarca	350
Grécia/Grecia	324

¹ Ano/Año 2000

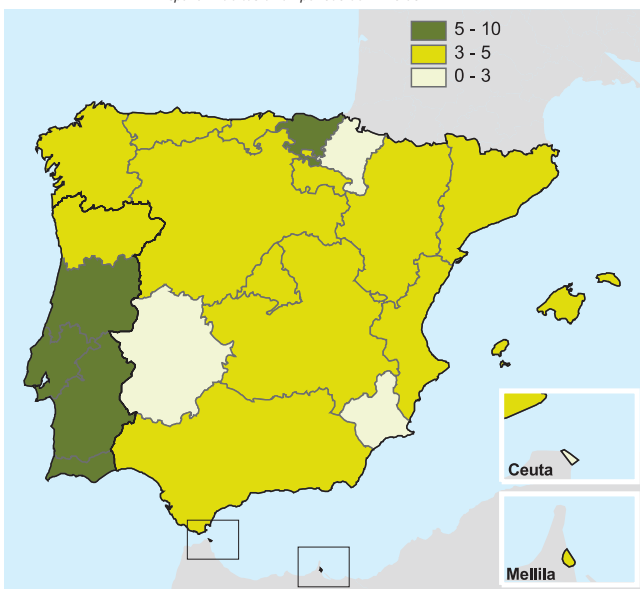
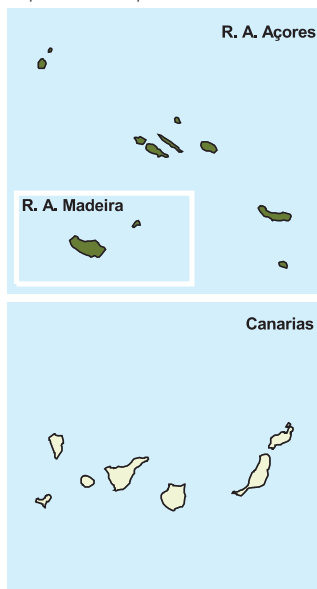


Vítimas* em acidentes de viação por 1 000 habitantes, 2002 (nº)

Victimas* en accidentes de circulación por 1 000 habitantes, 2002 (nº)

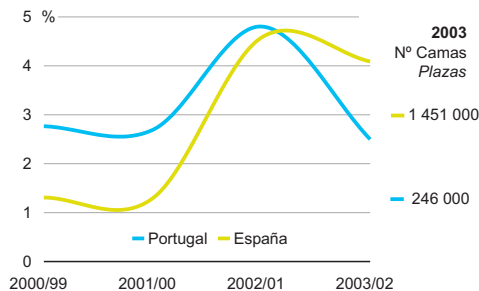
* Portugal: Mortes no local do acidente ou durante o trajeto para o hospital
Espanha: Mortes no período de 24 horas

* Portugal: Muertes en el lugar del accidente o durante el traslado al hospital
Espana: Muertes en un periodo de 24 horas



Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

Taxa de crescimento das camas em estabelecimentos hoteleiros
Tasa de crecimiento de las plazas en establecimientos hoteleros



Camas em estabelecimentos hoteleiros

Plazas en establecimientos hoteleros

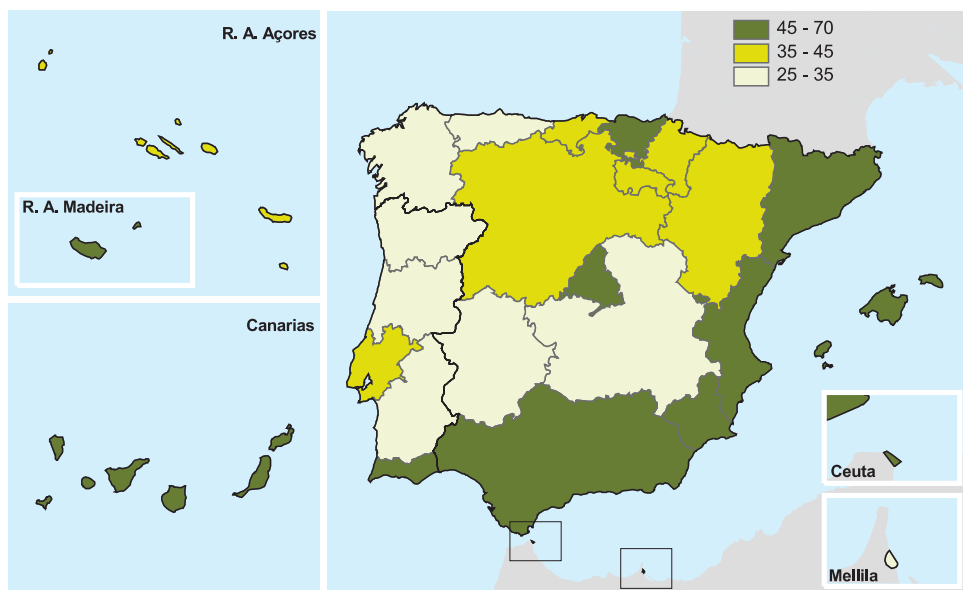
2003	N.º por 1000 hab.
UE 15 ¹	26,3
Áustria/ <i>Austria</i>	70,1
Grécia/ <i>Grecia</i> ¹	55,2 (p)
Irlanda ¹	37,2 (s)
Espanha/<i>España</i>	34,9 (p)
Itália/ <i>Italia</i> ¹	33,9
Luxemburgo	32,7
Portugal	23,6
Finlândia/ <i>Finlandia</i>	23,1
Suécia/ <i>Suecia</i>	20,7
França/ <i>Francia</i>	20,2
Reino Unido ¹	19,7
Alemanha/ <i>Alemania</i> ¹	19,5
Dinamarca	12,4
Bélgica	11,8
Países Baixos/ <i>Países Bajos</i>	11,1

¹ Ano/Año 2002

(p) Dado provisório/Dato provisional

(s) Dado estimado pelo Eurostat/Dato estimado por Eurostat

Taxa de ocupação-cama dos estabelecimentos hoteleiros, 2002 (%)
Grado de ocupación por plazas en establecimientos hoteleros, 2002 (%)



Fonte/Fuente: Dados nacionais/Datos nacionales

Taxa de ocupação-cama em estabelecimentos hoteleiros**Grado de ocupación por plazas en establecimientos hoteleros**

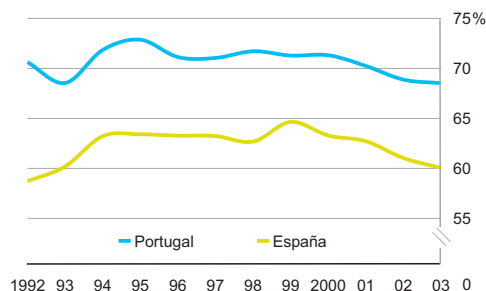
2003 (média anual/ media anual) %

UE 15	(:)
Espanha/España	52,7
França/Francia	52,2
Grécia/Grecia ¹	50,9 (p)
Reino Unido	44,6 (p)
Irlanda ¹	44,5
Países Baixos/Países Bajos	43,0
Itália/Italia	42,2
Áustria/Austria	41,8
Portugal	39,2
Dinamarca	38,3 (p)
Finlândia/Finlandia	35,6 (p)
Bélgica	34,3
Suécia/Suecia	34,2
Alemanha/Alemania	33,2 (p)
Luxemburgo	24,9

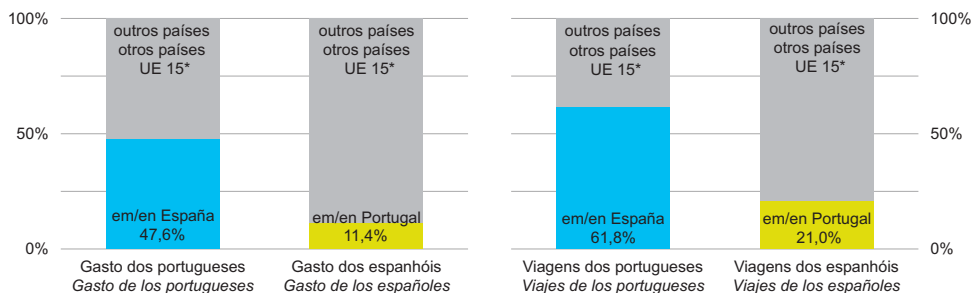
¹ Ano/Año 2002

(:) Dado não disponível/Dato no disponible

(p) Dado provisório/Dato provisional

Dormidas de não residentes em estabelecimentos hoteleiros
Pernotaciones de no residentes en establecimientos hoteleros ¹¹ A partir de Enero de 1999 se incluye información de establecimientos hoteleros con una estrella de plata.**Principais nacionalidades dos turistas não residentes (nº turistas em estabelecimentos hoteleiros), 2003**
Principales nacionalidades de procedencia de los viajeros no residentes (por nº de viajeros no residentes alojados en establecimientos hoteleros), 2003

Portugal	%	Espanha	%
1º Reino Unido	20,8	1º Reino Unido	25,1
2º Espanha/España	17,1	2º Alemanha/Alemania	19,7
3º Alemanha/Alemania	12,8	3º França/Francia	10,9
4º França/Francia	8,9	4º Itália/Italia	6,4
5º Itália/Italia	6,0	5º EUA/EE.UU	5,2
6º Países Baixos/Países Bajos	5,2	6º Países Baixos/Países Bajos	3,7
7º EUA/EE.UU	4,4	7º Portugal	3,6
8º Irlanda	2,7	8º Bélgica	3,4
9º Bélgica	2,2	9º Japão/Japón	2,0
10º Suécia/Suecia	2,0	10º Suíça/Suiza	1,6

Gasto e viagens dos turistas portugueses e espanhóis, 2003
Gasto turístico y viajes de los portugueses y españoles, 2003

* Não inclui Portugal e Espanha/No incluye Portugal y España

- > Para esclarecimento dos conceitos associados aos dados do Eurostat, consultar:

Para aclaración de los conceptos asociados a los datos procedentes de Eurostat, consultar:

<http://forum.europa.eu.int/irc/dsis/coded/info/data/coded/en.htm>

- > Para esclarecimento dos conceitos associados aos dados nacionais de Portugal, consultar:

Para aclaración de los conceptos asociados a los datos procedentes de fuentes nacionales de Portugal, consultar:

<http://conceitos.ine.pt>

- > Para esclarecimento dos conceitos associados aos dados nacionais de Espanha, consultar:

Para aclaración de los conceptos asociados a los datos procedentes de fuentes nacionales de España, consultar:

<http://www.ine.es>

- > Embora o título desta publicação seja "Península Ibérica em números/en cifras 2003", a informação nela contida abrange todos os territórios que integram Portugal e Espanha.

Aunque el título de esta publicación sea 'Península Ibérica em números/ en cifras 2004', la información contenida en la misma corresponde a todos los territorios que integran Portugal y España.

- > No capítulo "Mercado Laboral", no caso de Espanha e Portugal, o período de referência dos dados procedentes do Inquérito à Força de Trabalho (Labour Force Survey) é o segundo trimestre do ano correspondente.

En el capítulo de "Mercado Laboral", en el caso de España y Portugal, el periodo de referencia de los datos procedentes de la Encuesta de Fuerza de Trabajo (Labour Force Survey) es el segundo trimestre del año correspondiente.

- > Os dados divulgados nesta publicação são válidos à data de 1 de Dezembro de 2004

La fecha de cierre de esta publicación ha sido 1 de diciembre de 2004.